

ICPSR 21522

**Eurobarometer 67.1: Cultural
Values, Poverty and Social
Exclusion, Developmental Aid, and
Residential Mobility,
February-March 2007**

Antonis Papacostas
European Commission

Codebook

Inter-university Consortium for
Political and Social Research
P.O. Box 1248
Ann Arbor, Michigan 48106
www.icpsr.umich.edu

Terms of Use

The terms of use for this study can be found at:
<http://www.icpsr.umich.edu/cocoon/ICPSR/TERMS/21522.xml>

Information about Copyrighted Content

Some instruments administered as part of this study may contain in whole or substantially in part contents from copyrighted instruments. Reproductions of the instruments are provided as documentation for the analysis of the data associated with this collection. Restrictions on "fair use" apply to all copyrighted content. More information about the reproduction of copyrighted works by educators and librarians is available from the United States Copyright Office.

NOTICE

WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

PROCESSING NOTES FOR ICPSR #21522

Eurobarometer 67.1: Cultural Values, Poverty and Social Exclusion, Developmental Aid, and Residential Mobility, February-March 2007

- 1) Data for all previously-embargoed variables are now available.
- 2) Some of the variables in this collection have a large amount of values. When tabulating these variables in Stata (Windows and Linux), an error message “too many values” appears.

To prevent this error message, the *tab1* command can be run using ranges of values specified after the *if* statement.

e.g., *tab1 VAR1 if VAR1 >0 & VAR1 <=45000*

tab1 VAR1 if VAR1 >=45000 & VAR1 <=100000

In addition, the command *bigtab* can be used (e.g., *bigtab VAR1*), but in Windows only. It is available via download by typing the Stata command line *scc install bigtab*. (*bigtab* Author: Paul H. Bern, Princeton University).

- 3) The following modules were only surveyed in the twenty-seven European Union member countries (EU 27):
 - Cultural Values (QA)
 - Developmental Aid (QC)
 - Residential Mobility (QD)
- 4) The documentation and/or setup files may contain references to Norway and Turkey, but Norway and Turkey were not participants in this wave of Eurobarometer surveys. This collection contains no data for Norway or Turkey.
- 5) The fieldwork dates in the data file for Estonia and Germany are not consistent with the fieldwork dates in the Technical Specifications. For reference, the dates for these countries in accordance with the data file are listed below:

Country	Start Date	End Date
Estonia	14/02/2007	25/03/2007
Germany	14/02/2007	09/03/2007

- 6) Although the Technical Specifications indicate that the survey was carried out February 14, 2007 through March 18, 2007, according to the data, it appears that Estonia continued the survey through March 25, 2007.
- 7) The total number of interviews for the United Kingdom is 1,310. The table in the Technical Specifications shows the total number of interviews for the United Kingdom as 1,030.

- 8) The total number of interviews is 27,746. The table in the Technical Specifications shows the total number of interviews as 27,446.
- 9) QB2/V251: The response categories in the questionnaire for spontaneous answers “REFUSAL” (‘9999999998’) and “DK” (‘9999999999’) are not present in the data. In the data, “DK/REFUSAL” appears coded as ‘99999’.
- 10) D15b/V731: Response categories ‘5’ through ‘19’ were renumbered to ‘1’ through ‘15’ in the data.
- 11) P6/V770: Within the United Kingdom Nomenclature Units for Territorial Studies 1 regions SOUTH EAST and SOUTH WEST (V796) the distribution for Size of Community (V770) differs considerably compared to former surveys (Eurobarometer 62.0 to 66.3).
- 12) The categories and scales for variables with labels P6 (SIZE OF COMMUNITY) and P7 (REGION) may have changed compared to former Eurobarometer surveys up to survey 61.

WEIGHTING INFORMATION FOR ICPSR #21522

Eurobarometer 67.1: Cultural Values, Poverty and Social Exclusion, Developmental Aid, and Residential Mobility, February-March 2007

For each country a comparison between the sample and the universe was carried out by TNS Opinion & Social (cell or post weighting). The Universe description is derived from EUROSTAT population data or from national statistics offices. For all EU member-countries a national weighting procedure, using marginal and intercellular weighting, was carried out based on this Universe description. As such, in all countries, gender, age, region and size of locality were introduced in the iteration procedure. For international weighting (i.e. European Union averages), TNS Opinion & Social applies the official population figures as provided by EUROSTAT or national statistic offices.

Three national weight variables (**W1**, **W3** and **W4**) are provided for use in separate analysis of individual countries:

WEIGHT RESULT FROM TARGET reproduces the real number of cases for each country. British and Northern Irish as well as East and West German samples are weighted separately. This weight in its function corresponds to former NATION WEIGHT II (until EUROBAROMETER 31).

WEIGHT SPECIAL UNITED KINGDOM adjusts the British and the Northern Irish samples to their respective proportions in the United Kingdom and should be used whenever the United Kingdom is to be analyzed as a whole. All other samples are excluded from analysis. This weight in its function partly corresponds to former NATION WEIGHT I (until EUROBAROMETER 31).

WEIGHT SPECIAL GERMANY adjusts the East and the West German samples to their respective proportions in the united Germany. All other samples are excluded from analysis. This weight should be used whenever the united Germany is to be analyzed as a whole.

The European weight variables (**W5** to **W16**, **W18**, **W19**, and **W22** to **W24**) include adjustments of each national sample in proportion to its share in the total population aged 15 and over, of the European Union, the respective subgroups, or groups of accession/candidate countries. These post-stratification adjustments are based on EUROSTAT population figures. These weighting variables also include the national weighting factors.

European weights are provided for use in analyses of the European Union as a whole or in its different historical compositions, in each case excluding all other countries from calculation:

WEIGHT EURO 29 includes all 25 member countries after the 2004 enlargement, the Accession Countries (AC) as of January 2007, and the remaining Candidate Countries

(CC). Since Turkey is not included in the present wave, **WEIGHT EUROPE 29** equals **WEIGHT EUROPE 28**.

WEIGHT EURO 28 includes all 25 member countries after the 2004 enlargement, plus the Accession Countries (AC) as of January 2007 (Romania and Bulgaria), plus the Candidate Country Croatia.

WEIGHT EURO 27 includes all 25 member countries after the 2004 enlargement, plus the Accession Countries (AC) as of January 2007 (Romania and Bulgaria);

WEIGHT EURO 25 refers to the actual EU member countries as of 2004.

WEIGHT EURO NEW 12 separates the group of the 12 new members after the accession of Bulgaria and Romania in January 2007;

WEIGHT EURO NEW 10 separates the group of the ten new members. In both cases all other samples are excluded from calculation.

WEIGHT EURO 15 refers to the EU members after the 1995 enlargement. All other samples are excluded from calculation; **WEIGHT EURO NEW 3** separates the three new members as of 1995.

WEIGHT EURO 12 excludes Austria, Sweden and Finland from this group; unlike **WEIGHT EURO 12**, **WEIGHT EURO 12 +** includes East Germany;

WEIGHT EURO 10 excludes Spain and Portugal (enlargement 1986);

WEIGHT EURO 9 in addition excludes Greece (enlargement 1981).

WEIGHT EURO 6 only refers to the six EC founder members: France, Belgium, the Netherlands, West Germany, Italy, and Luxembourg. All other samples are excluded from calculation.

WEIGHT SPECIAL EURO ZONE separates the countries which accepted to introduce the EURO, as of 2002 (Belgium, Germany, Spain, France, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Austria, Portugal, Finland, and Greece) and as of January 2007 (Slovenia).

WEIGHT ACCESSION COUNTRIES refers to Bulgaria and Romania. All other samples are excluded from calculation.

WEIGHT CANDIDATE COUNTRIES refers to Croatia only, Turkey not being included in the present wave. All other samples are excluded from calculation.

WEIGHT AC/CC refers to the remaining Accession and Candidate Countries after the 2004 enlargement. Being Turkey not included in the present wave, the group consists of

only three countries: Bulgaria, Romania and Croatia. All other samples are excluded from calculation.

WEX extrapolates the actual universe (population aged 15 or more/n of households) for each country (sample), i.e. this weight variable integrates all other available weights, but does not reproduce the number of cases in the data set.

CONSTRUCTED VARIABLES FOR ICPSR #21522
*Eurobarometer 67.1: Cultural Values, Poverty and Social Exclusion,
Developmental Aid, and Residential Mobility, February-March 2007*

C14/V839 (RESPONDENT OCCUPATION SCALE):

- 1 Self-employed (coded 5 to 9 in V730)
- 2 Managers (coded 10 to 12 in V730)
- 3 Other white collars (coded 13 or 14 in V730)
- 4 Manual workers (coded 15 to 18 in V730)
- 5 House persons (coded 1 in V730)
- 6 Unemployed (coded 3 in V730)
- 7 Retired (coded 4 in V730)
- 8 Students (coded 2 in V730)

Note:

This scale is based on a combination/selection of the current respondent occupation variable D.15a (V730).

EUROBAROMETER 67.1

FEBRUARY-MARCH 2007

BASIC BILINGUAL QUESTIONNAIRE

TNS OPINION & SOCIAL

Note: The basic questionnaire is provided only as a guide to the survey questions. Please see the SPSS data definitions and document statements or the codebook for changes in coding schemes and for country specific answer categories (political parties, income, regions etc.).

A your survey number
(101-105)

EB66.3 A

B country code
(106-107)

EB66.3 B

C our survey number
(108-110)

EB66.3 C

D Interview number
(111-116)

EB66.3 D

A votre numéro d'étude
(101-105)

EB66.3 A

B code pays
(106-107)

EB66.3 B

C notre numéro d'étude
(108-110)

EB66.3 C

D numéro de l'interview
(111-116)

EB66.3 D

ASK ITEM 28 ONLY IN CROATIA

POSER ITEM 28 UNIQUEMENT EN CROATIE

Q1 What is your nationality? Please tell me the country(ies) that applies(y).

Q1 Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le(s) pays qui s'applique(nt).

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(137-166)
Belgium	1,
Denmark	2,
Germany	3,
Greece	4,
Spain	5,
France	6,
Ireland	7,
Italy	8,
Luxembourg	9,
Netherlands	10,
Portugal	11,
United Kingdom (Great Britain, Northern Ireland)	12,
Austria	13,
Sweden	14,
Finland	15,
Republic of Cyprus	16,
Czech Republic	17,
Estonia	18,
Hungary	19,
Latvia	20,
Lithuania	21,
Malta	22,
Poland	23,
Slovakia	24,
Slovenia	25,
Bulgaria	26,
Romania	27,
Croatia	28,
Other countries	29,
DK	30,

	(137-166)
Belgique	1,
Danemark	2,
Allemagne	3,
Grèce	4,
Espagne	5,
France	6,
Irlande	7,
Italie	8,
Luxembourg	9,
Pays-Bas	10,
Portugal	11,
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12,
Autriche	13,
Suède	14,
Finlande	15,
République de Chypre	16,
République tchèque	17,
Estonie	18,
Hongrie	19,
Lettonie	20,
Lituanie	21,
Malte	22,
Pologne	23,
Slovaquie	24,
Slovénie	25,
Bulgarie	26,
Roumanie	27,
Croatie	28,
Autre pays	29,
NSP	30,

EB66.3 Q1 TREND MODIFIED

EB66.3 Q1 TREND MODIFIED

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

SI AUTRE ou NSP ALORS FIN D'INTERVIEW

ASK QA IN EU27

QA1 To what extent would you say that the life you live allows you to feel fulfilled in...?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Total ly fulfill ed	Fairl y fulfill ed	Not very fulfill ed	Not at all fulfill ed	Not aplic able (SP ONT ANE OUS)	DK
------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------------	---	----

(187)	1	Your private life	1	2	3	4	5	6
(188)	2	Your professional life	1	2	3	4	5	6

NEW

POSER LES QA EN UE27

QA1 Dans quelle mesure diriez-vous que la vie que vous vivez vous permet de vous sentir épanoui(e) dans ... ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

(LIRE)	Tout à fait épan oui(e)	Asse z épan oui(e)	Pas très épan oui(e)	Pas du tout épan oui(e)	Pas appli cabl e (SP ONT ANE)	NSP
--------	--------------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	---	---	-----

(187)	1	Votre vie privée	1	2	3	4	5	6
(188)	2	Votre vie professionnelle	1	2	3	4	5	6

NEW

--

--

QA2 Please tell me what comes to mind when you think about the word "culture".

QA2 Pouvez-vous me dire ce qui vous vient à l'esprit lorsque vous pensez au mot "culture".

(DO NOT READ OUT – RECODE SPONTANEOUS ANSWERS IN THE LIST BELOW – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(NE PAS LIRE – RECODER LES REPONSES SPONTANEEES DANS LA LISTE CI-DESSOUS – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(189-203)
Civilization (Western, Asian, African, Arab, etc.)	1,
Knowledge and science (research)	2,
Education and family (upbringing)	3,
Traditions, languages, customs and social or cultural communities	4,
Life style and manners	5,
Leisure, sport, travels, fun	6,
Arts (performance arts – music, theatre, cinema, ballet, opera, etc. - and visual arts - architecture, painting, art galleries, etc.)	7,
Literature, poetry, playwriting, authors	8,
History	9,
Values and beliefs (including philosophy and religion)	10,
Museums	11,
Too elite, snobbish, posh, boring (negative things)	12,
Not interested, not for me	13,
Other (SPECIFY)	14,
DK	15,

	(189-203)
La civilisation (occidentale, asiatique, africaine, arabe, etc.)	1,
Les connaissances, le savoir et la science (recherche)	2,
L'éducation et la famille (l'éducation reçue)	3,
Les traditions, les langues, les coutumes et les communautés sociales ou culturelles	4,
Le style de vie et les bonnes manières	5,
Les loisirs, le sport, les voyages, l'amusement	6,
Les arts (les spectacles - musique, théâtre, cinéma, ballets, opéras, etc. - et les arts plastiques – architecture, peinture, galeries d'art, etc.)	7,
La littérature, la poésie et les auteurs ou écrivains	8,
L'histoire	9,
Les valeurs et les croyances (y compris la philosophie et la religion)	10,
Les musées	11,
Élitiste, snob, ennuyeux (tout ce qui est négatif)	12,
Pas intéressé(e), pas pour moi	13,
Autre (PRECISER)	14,
NSP	15,

NEW

NEW

--

--

QA3 How important is culture to you personally?

QA3 Quelle est l'importance de la culture pour vous personnellement ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(204)
Very important	1
Fairly important	2
Not very important	3
Not at all important	4
DK	5

	(204)
Très importante	1
Plutôt importante	2
Plutôt pas importante	3
Pas du tout importante	4
NSP	5

NEW

NEW

--

QA4 How many times in the last twelve months have you...? (M)

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE) (M)	Never in the last twelve months (M)	1-2 times (M)	3-5 times (M)	More than 5 times (M)	DK
--	-------------------------	-------------------------------------	---------------	---------------	-----------------------	----

(205)	1	Seen a ballet, a dance performance or an opera (M)	1	2	3	4	5
(206)	2	Been to the cinema	1	2	3	4	5
(207)	3	Been to the theatre	1	2	3	4	5
(208)	4	Been to a sport event	1	2	3	4	5
(209)	5	Been to a concert	1	2	3	4	5
(210)	6	Visited a public library (M)	1	2	3	4	5
(211)	7	Visited historical monuments (palaces, castles, churches, gardens, etc.)	1	2	3	4	5
(212)	8	Visited museums or galleries (M)	1	2	3	4	5
(213)	9	Watched a cultural programme on TV or listened to such a programme on the radio (N)	1	2	3	4	5
(214)	10	Read a book (N)	1	2	3	4	5

EB56.0 Q47 TREND STRONGLY MODIFIED

--

QA4 Au cours des 12 derniers mois, combien de fois ... ? (M)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE – ROTATION) (M)	Jamais au cours des 12 derniers mois (M)	1-2 fois (M)	3-5 fois (M)	Plus de 5 fois (M)	NSP
--	-----------------------	--	--------------	--------------	--------------------	-----

(205)	1	Êtes-vous allé(e) à un ballet, un spectacle de danse ou un opéra (M)	1	2	3	4	5
(206)	2	Êtes-vous allé(e) au cinéma	1	2	3	4	5
(207)	3	Êtes-vous allé(e) au théâtre	1	2	3	4	5
(208)	4	Êtes-vous allé(e) à un événement sportif	1	2	3	4	5
(209)	5	Êtes-vous allé(e) à un concert	1	2	3	4	5
(210)	6	Êtes-vous allé(e) dans une bibliothèque publique (M)	1	2	3	4	5
(211)	7	Avez-vous visité des monuments historiques (palais, châteaux, églises, jardins, etc.)	1	2	3	4	5
(212)	8	Avez-vous visité des musées ou des galeries (M)	1	2	3	4	5
(213)	9	Avez-vous regardé un programme culturel à la télévision ou écouté un tel programme à la radio (N)	1	2	3	4	5
(214)	10	Avez-vous lu un livre (N)	1	2	3	4	5

EB56.0 Q47 TREND STRONGLY MODIFIED

QA5 I am going to read out a list of artistic activities. Please tell me if, in the last twelve months, you have either on your own or as a part of an organised group or classes...? (not in a professional way – amateur activities) (M)

QA5 Je vais vous citer une série d'activités artistiques. Pouvez-vous me dire, si au cours des 12 derniers mois, vous avez, de façon individuelle ou au sein d'un groupe ou d'un cours (pas de façon professionnelle mais en tant qu'amateur) ... ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(215-225)	
Played a musical instrument	1,
Sung	2,
Acted	3,
Danced	4,
Written something (a text, a poem, etc.) (M)	5,
Done any decorating, handicrafts or gardening (N)	6,
Done some photography, made a film	7,
Done any other artistic activities like sculpture, painting, drawing, creative computing such as designing a website, etc.	8,
None (SPONTANEOUS)	9,
Other (SPONTANEOUS)	10,
DK	11,

(215-225)	
Joué d'un instrument de musique	1,
Chanté	2,
Joué dans une pièce de théâtre	3,
Dansé	4,
Écrit (un texte, un poème, etc.) (M)	5,
Fait des travaux manuels, de la décoration, ou du jardinage (N)	6,
Fait de la photo, réalisé un film	7,
Pratiqué d'autres activités artistiques telles que la sculpture, la peinture, le dessin, la création par ordinateur comme la création de sites web, etc.	8,
Aucune (SPONTANE)	9,
Autre (SPONTANE)	10,
NSP	11,

EB56.0 Q49 TREND STRONGLY MODIFIED

EB56.0 Q49 TREND STRONGLY MODIFIED

QA6 How often do you use the Internet apart from your professional activity? (M)

QA6 A quelle fréquence utilisez-vous Internet en dehors de votre activité professionnelle ? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(226)	
Every day	1
Several times a week	2
Once a week	3
1 to 3 times a month	4
Less often	5
Never	6
DK	7

(226)	
Tous les jours	1
Plusieurs fois par semaine	2
Une fois par semaine	3
1 à 3 fois par mois	4
Moins souvent	5
Jamais	6
NSP	7

EB56.0 Q41a TREND STRONGLY MODIFIED

EB56.0 Q41a TREND STRONGLY MODIFIED

ASK QA7 IF "USE THE INTERNET", CODE 1 TO 4 IN QA6 – OTHERS GO TO QA8

POSER QA7 SI "UTILISE INTERNET", CODE 1 A 4 EN QA6 – LES AUTRES ALLER EN QA8

QA7 Apart from your professional activity, what do you use the Internet for?

QA7 En dehors de votre activité professionnelle, pour quelles raisons utilisez-vous Internet ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(227-247)

(227-247)

Visiting museum or library websites or other specialised websites to improve your knowledge	1,
Archiving, sending and receiving pictures	2,
Playing computer games, interactive or not	3,
Downloading free music	4,
Searching for information on cultural products or events	5,
Searching for information on sport or leisure activities	6,
Downloading free movies or TV programmes	7,
Exchanging files	8,
Preparing or considering a holiday by searching or booking places to visit, accomodation, travel etc.	9,
Buying cultural products such as books, CDs\ DVDs, theatre tickets online	10,
Reading newspaper articles online	11,
Creating your own website or blog	12,
Listening to radio or music	13,
Watching TV channels	14,
Making phone calls	15,
Communicating using a webcam	16,
Exchanging e-mails with family, friends or colleagues	17,
Visiting chat rooms, forums	18,
Visiting blogs	19,
Other (SPONTANEOUS)	20,
DK	21,

Visiter le site web d'un musée, d'une bibliothèque ou un autre site web spécialisé pour améliorer vos connaissances	1,
Archiver, envoyer et recevoir des photos	2,
Jouer à des jeux informatiques, interactifs ou non	3,
Télécharger de la musique gratuite	4,
Rechercher des informations sur des produits ou événements culturels	5,
Rechercher des informations sur des activités sportives ou de loisirs	6,
Télécharger gratuitement des films, des séries ou des émissions TV	7,
Échanger des fichiers	8,
Préparer ou envisager des vacances en recherchant des endroits à visiter ou pour réserver des billets, un logement, etc.	9,
Acheter un produit culturel en ligne tels que des livres, CD\ DVD, billets de théâtre	10,
Lire des articles de journaux en ligne	11,
Créer votre propre site web ou blog	12,
Écouter la radio ou de la musique	13,
Regarder des chaînes TV	14,
Passer des appels téléphoniques	15,
Communiquer en utilisant une webcam	16,
Echanger des e-mails avec la famille, des amis ou des collègues	17,
Visiter des forums de discussion, chatter	18,
Visiter des blogs	19,
Autre (SPONTANE)	20,
NSP	21,

NEW

NEW

ASK ALL

A TOUS

QA8 Sometimes people find it difficult to access culture or take part in cultural activities. Which of the following, if any, are the main barriers for you?

QA8 Certaines personnes ont des difficultés pour accéder à la culture ou pour participer à des activités culturelles. Parmi les raisons suivantes, lesquelles seraient les principales barrières pour vous ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(248-256)
Lack of interest	1,
Lack of time	2,
Too expensive	3,
Lack of information	4,
Limited choice or poor quality of cultural activities in your area	5,
Lack of knowledge or cultural background	6,
None (SPONTANEOUS)	7,
Other (SPONTANEOUS)	8,
DK	9,

	(248-256)
Le manque d'intérêt	1,
Le manque de temps	2,
Trop cher	3,
Le manque d'information	4,
Une offre d'activités culturelles trop limitée ou de mauvaise qualité dans votre région	5,
Le manque de connaissance ou de bagage culturel	6,
Aucun (SPONTANE)	7,
Autre (SPONTANE)	8,
NSP	9,

NEW

NEW

QA9 Today, an increasing number of cultural activities are free of charge. You may find free newspapers, go on the Internet for free, visit free public exhibitions, attend free concerts, etc. Which of the following statements corresponds best to your view?

QA9 Aujourd'hui, un nombre croissant d'activités culturelles sont gratuites. Vous pouvez trouver des journaux gratuits, aller sur Internet gratuitement, visiter des expositions publiques gratuites, assister à des concerts gratuits, etc. Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre opinion ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(257)
This is a good thing because it gives more people the opportunity to access culture	1
This is not really a good thing because most of the offers available for free are of low cultural quality	2
None of these (SPONTANEOUS)	3
DK	4

	(257)
C'est une bonne chose parce que ça donne la possibilité à davantage de personnes d'accéder à la culture	1
Ce n'est pas vraiment une bonne chose parce que la plupart des offres disponibles gratuitement sont de faible qualité culturelle	2
Aucune de celle-ci (SPONTANE)	3
NSP	4

NEW

NEW

--

--

QA10 Which, if any, of the following statements apply to you?

QA10 Parmi les affirmations suivantes, lesquelles, s'il y en a, s'appliquent à vous ?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(258-270)
A member of your family or a relative lives in another European country	1,
A member of your family or a relative lives in another non European country	2,
You have traveled abroad at least three times in the past three years, for leisure or business	3,
You have friends who are from other European countries	4,
You have friends who are from non European countries	5,
You often watch TV programs or movies in foreign languages (M)	6,
You often communicate with people in other countries via the Internet or email	7,
Your job involves contact with organisations or people in other countries	8,
You enjoy eating foreign cuisine (N)	9,
You sometimes read newspapers in foreign languages	10,
You enjoy reading foreign books in their original language	11,
None (SPONTANEOUS)	12,
DK	13,

	(258-270)
Un membre de votre famille ou un parent vit dans un autre pays européen	1,
Un membre de votre famille ou un parent vit dans un autre pays non-européen	2,
Vous avez voyagé à l'étranger au moins trois fois au cours des trois dernières années, pour vos loisirs ou pour raisons professionnelles	3,
Vous avez des amis qui sont d'autres pays européens	4,
Vous avez des amis qui sont de pays non-européens	5,
Vous regardez souvent des programmes TV ou des films dans des langues étrangères (M)	6,
Vous communiquez souvent avec des personnes dans d'autres pays via Internet ou email	7,
Votre travail implique un contact avec des organisations ou des personnes dans d'autres pays	8,
Vous appréciez manger de la cuisine étrangère (N)	9,
Vous lisez parfois des journaux dans des langues étrangères	10,
Vous appréciez lire des livres étrangers dans leur langue d'origine	11,
Aucune (SPONTANE)	12,
NSP	13,

ASIAN BAROMETER 2003 Q2 TREND STRONGLY MODIFIED

ASIAN BAROMETER 2003 Q2 TREND STRONGLY MODIFIED

QA11 To what extent do the following topics interest you? Would you say you are very interested, fairly interested, not very interested or not at all interested in...?

QA11 Dans quelle mesure les sujets suivants vous intéressent-ils ? Diriez-vous que vous êtes très intéressé(e), plutôt intéressé(e), plutôt pas intéressé(e) ou pas du tout intéressé(e) par ... ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Very interested	Fairly interested	Not very interested	Not at all interested	DK
--	------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------------	----

	(LIRE)	Très intéressé(e)	Plutôt intéressé(e) (M)	Plutôt pas intéressé(e) (M)	Pas du tout intéressé(e)	NSP
--	--------	-------------------	-------------------------	-----------------------------	--------------------------	-----

(271)	1	Arts and culture in (OUR COUNTRY)	1	2	3	4	5
(272)	2	Arts and culture in other European countries (M)	1	2	3	4	5
(273)	3	Arts and culture in the rest of the world	1	2	3	4	5

(271)	1	L'art et la culture en (NOTRE PAYS)	1	2	3	4	5
(272)	2	L'art et la culture dans d'autres pays européens (M)	1	2	3	4	5
(273)	3	L'art et la culture dans le reste du monde	1	2	3	4	5

EB60.1 Q41 TREND MODIFIED

EB60.1 Q41 TREND MODIFIED

QA12 How interested would you say you are in meeting in person people from other European countries?

QA12 Dans quelle mesure diriez-vous que vous êtes intéressé(e) par le fait de rencontrer, en personne, des gens d'autres pays européens ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(274)
Very interested	1
Fairly interested	2
Not very interested	3
Not at all interested	4
DK	5

	(274)
Très intéressé(e)	1
Plutôt intéressé(e)	2
Plutôt pas intéressé(e)	3
Pas du tout intéressé(e)	4
NSP	5

NEW

NEW

QA13 I will now read out several statements or opinions that are sometimes heard. For each one, please tell me if it corresponds very well, fairly well, fairly badly or very badly to what you think personally.

QA13 Je vais à présent vous lire plusieurs affirmations ou opinions que l'on entend parfois. Pour chaque affirmation, pouvez-vous me dire si elle correspond très bien, plutôt bien, plutôt mal ou très mal à ce que vous pensez personnellement.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Very well	Fairly well	Fairly badly	Very badly	DK
--	---------------------	-----------	-------------	--------------	------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Très bien	Plutôt bien	Plutôt mal	Très mal	NSP
--	-------------------	-----------	-------------	------------	----------	-----

(275)	1	Europe is clearly the continent of culture	1	2	3	4	5
(276)	2	It's the diversity of European culture that sets it apart and gives it its particular value	1	2	3	4	5
(277)	3	There is no common European culture because European countries are too different from one another	1	2	3	4	5
(278)	4	Through globalisation, European culture will become more dynamic and widespread in the world	1	2	3	4	5
(279)	5	The richness of European culture comes from its long history shared by European countries	1	2	3	4	5
(280)	6	There is no specific European culture, only a global western culture which is, for example, the same in Europe and the US	1	2	3	4	5

(275)	1	L'Europe est par excellence le continent de la culture	1	2	3	4	5
(276)	2	C'est la diversité de la culture européenne qui fait son originalité et lui donne sa valeur particulière	1	2	3	4	5
(277)	3	Il n'y a pas de culture européenne commune parce que les pays européens sont trop différents les uns des autres	1	2	3	4	5
(278)	4	Grâce à la mondialisation, la culture européenne renforcera son dynamisme et son rayonnement dans le monde	1	2	3	4	5
(279)	5	La richesse de la culture européenne trouve sa source dans sa longue histoire partagée par les pays européens	1	2	3	4	5
(280)	6	Il n'y a pas de culture européenne spécifique, mais seulement une culture occidentale globale qui est, par exemple, la même en Europe et aux Etats-Unis	1	2	3	4	5

(281)	7	Globalisation threatens European culture. Europe and its countries must take measures to preserve it	1	2	3	4	5
	8	When compared to other continents, it is much easier to see what Europeans have in common culturally	1	2	3	4	5

(282)

NEW

QA14	People may feel different levels of attachment to their village, town or city, to their region, to their country, to Europe or to the world. Please tell me how attached you feel to... (M)
------	---

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Very attached	Fairly attached	Not very attached	Not at all attached	DK
------------	---------------	-----------------	-------------------	---------------------	----

(283)	1	Your city\ town\ village	1	2	3	4	5
(284)	2	Your region	1	2	3	4	5
(285)	3	(OUR COUNTRY)	1	2	3	4	5
(286)	4	Europe (M)	1	2	3	4	5
(287)	5	The world (N)	1	2	3	4	5

EB65.2 QA35 TREND MODIFIED (ITEMS 1–3+4) – EB63.4 QA35 TREND MODIFIED (ITEM 4)

QA15	In the near future, do you see yourself as...?
------	--

(NATIONALITY AS MENTIONED IN Q1) (SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(288)
*?Q1FIRST only	1
**Q1FIRST and European	2
European and *?Q1FIRST	3
European only	4
DK	5

EB64.2 QA40

(281)	7	La mondialisation menace la culture européenne. L'Europe et ses pays doivent prendre des mesures pour la préserver	1	2	3	4	5
	8	En comparaison avec d'autres continents, il est nettement plus facile de voir ce que les Européens ont en commun culturellement	1	2	3	4	5

(282)

NEW

QA14	Les gens peuvent se sentir attachés à des degrés divers à leur ville ou village, à leur région, à leur pays, à l'Europe ou au monde. Veuillez me dire dans quelle mesure vous vous sentez attaché(e) à ... (M)
------	--

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

(LIRE)	Très attaché(e)	Assez attaché(e)	Pas très attaché(e)	Pas du tout attaché(e)	NSP
--------	-----------------	------------------	---------------------	------------------------	-----

(283)	1	Votre ville\ village	1	2	3	4	5
(284)	2	Votre région	1	2	3	4	5
(285)	3	(NOTRE PAYS)	1	2	3	4	5
(286)	4	L'Europe (M)	1	2	3	4	5
(287)	5	Le monde (N)	1	2	3	4	5

EB65.2 QA35 TREND MODIFIED (ITEMS 1–3+4) – EB63.4 QA35 TREND MODIFIED (ITEM 4)

QA15	Dans un avenir proche, vous voyez-vous ... ?
------	--

(NATIONALITE COMME MENTIONNE EN Q1) (MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(288)
*?Q1FIRST uniquement	1
**Q1FIRST et Européen(ne)	2
Européen(ne) et *?Q1FIRST	3
Européen(ne) uniquement	4
NSP	5

EB64.2 QA40

--

--

QA16 Among the following values, what are the three in your opinion, that we should preserve and reinforce the most in our current society?

QA16 Selon vous, parmi les suivantes, quelles sont les trois valeurs que nous devrions préserver et renforcer le plus dans notre société actuelle ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

	(289-300)
Respect for nature and the environment	1,
Social equality and solidarity	2,
Entrepreneurship	3,
Cultural diversity	4,
Peace	5,
Progress and innovation	6,
Freedom of opinion	7,
Tolerance and openness to others	8,
Respect for history and its lessons	9,
None (SPONTANEOUS)	10,
Other (SPONTANEOUS)	11,
DK	12,

	(289-300)
Le respect de la nature et l'environnement	1,
L'égalité sociale et la solidarité	2,
L'esprit d'entreprise	3,
La diversité culturelle	4,
La paix	5,
Le progrès et l'innovation	6,
La liberté d'opinion	7,
La tolérance et l'ouverture aux autres	8,
Le respect de l'histoire et de ses leçons	9,
Aucune (SPONTANE)	10,
Autre (SPONTANE)	11,
NSP	12,

NEW

NEW

--

--

QA17 For each of these values, please tell me if they are best embodied by Europe, by other countries (or groups of countries) in the world or by both?

QA17 Pour chacune de ces valeurs, pouvez-vous me dire si elles sont mieux incarnées par l'Europe, par d'autres pays (ou groupes de pays) dans le monde ou par les deux ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC L'ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Europe	Other countries in the world	Both	DK
--	---------------------	--------	------------------------------	------	----

	(LIRE – ROTATION)	L'Europe	D'autres pays dans le monde	Les deux	NSP
--	-------------------	----------	-----------------------------	----------	-----

(301)	1	Respect for nature and the environment	1	2	3	4
(302)	2	Social equality and solidarity	1	2	3	4
(303)	3	Entrepreneurship	1	2	3	4
(304)	4	Cultural diversity	1	2	3	4
(305)	5	Peace	1	2	3	4
(306)	6	Progress and innovation	1	2	3	4
(307)	7	Freedom of opinion	1	2	3	4
(308)	8	Tolerance and openness to others	1	2	3	4
(309)	9	Respect for history and its lessons	1	2	3	4

(301)	1	Le respect de la nature et l'environnement	1	2	3	4
(302)	2	L'égalité sociale et la solidarité	1	2	3	4
(303)	3	L'esprit d'entreprise	1	2	3	4
(304)	4	La diversité culturelle	1	2	3	4
(305)	5	La paix	1	2	3	4
(306)	6	Le progrès et l'innovation	1	2	3	4
(307)	7	La liberté d'opinion	1	2	3	4
(308)	8	La tolérance et l'ouverture aux autres	1	2	3	4
(309)	9	Le respect de l'histoire et ses de leçons	1	2	3	4

NEW

NEW

--

--

QA18 For each of the following opinions and statements, please tell me whether you totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree.

QA18 Pour chacune des opinions et affirmations suivantes, pouvez-vous me dire si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Totally agree	Tend to agree	Tend to disagree	Totally disagree	DK
--	---------------------	---------------	---------------	------------------	------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP
--	-------------------	----------------------	-----------------	---------------------	----------------------	-----

(310)	1	Culture and cultural exchanges should have a very important place in the EU so that citizens from different Member States can learn more from each other and feel more European	1	2	3	4	5
(311)	2	Culture and cultural exchanges can play an important role in developing greater understanding and tolerance in the world, even where there are conflicts or tensions	1	2	3	4	5
(312)	3	Europe, with its long standing culture and values, is particularly well placed to contribute to greater tolerance in the world	1	2	3	4	5

(310)	1	La culture et les échanges culturels devraient avoir une place très importante dans l'UE pour que les citoyens des différents Etats membres se connaissent mieux et se sentent davantage européens	1	2	3	4	5
(311)	2	La culture et les échanges culturels peuvent jouer un grand rôle pour développer une meilleure compréhension et plus de tolérance dans le monde, y compris là où il y a des conflits ou des tensions	1	2	3	4	5
(312)	3	L'Europe, avec son héritage culturel et ses valeurs, est particulièrement bien placée pour contribuer à plus de tolérance dans le monde	1	2	3	4	5

NEW

NEW

QA19a Among the following, who is best placed to launch new initiatives aimed at reinforcing the position of culture and cultural exchanges in Europe? Firstly?

QA19a Parmi la liste suivante, qui est le mieux placé pour lancer de nouvelles initiatives destinées à renforcer la position de la culture et des échanges culturels en Europe ? Premièrement ?

QA19b And secondly?

QA19b Et deuxièmement ?

(SHOW CARD – ONE ANSWER PER COLUMN)

(READ OUT)	(313)	(314)
	QA19a FIRSTLY	QA19b SECONDLY
EU institutions	1	1
National Governments	2	2
Regional and local public authorities	3	3
Trust Foundations and non governmental organisations	4	4
European citizens themselves	5	5
Other (SPONTANEOUS)	6	6
DK	7	7

NEW

(MONTRER CARTE – UNE REPOSE PAR COLONNE)

(LIRE)	(313)	(314)
	QA19a PREMIEREMEN T	QA19b DEUXIEMEMEN T
Les institutions de l'UE	1	1
Les Gouvernements nationaux	2	2
Les autorités publiques régionales et locales	3	3
Les fondations, les organisations non-gouvernementales et les associations	4	4
Les citoyens européens eux-mêmes	5	5
Autre (SPONTANE)	6	6
NSP	7	7

NEW

--

--

QA20 From the following list, please choose three actions that would best help Europeans get to know each other better.

QA20 Parmi la liste suivante, pouvez-vous choisir trois actions qui aideraient le plus les Européens à mieux se connaître entre eux.

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

	(315-325)
Develop the teaching of foreign languages at school	1,
Help finance the preservation of historical, architectural and artistic heritage in Europe	2,
Increase exchange programmes for students and teachers, such as Erasmus or Leonardo	3,
Support town twinning across Europe	4,
Nominate an annual European Capital of Culture, in which many events are organized	5,
Support exhibitions and live performances (such as plays and concerts) to tour beyond national borders	6,
Implement programmes enabling people who do not usually travel to meet one another	7,
Support the production of TV documentaries about other EU member states	8,
Support the distribution of movies originating from other EU member states	9,
Other (SPONTANEOUS)	10,
DK	11,

	(315-325)
Développer l'enseignement des langues étrangères à l'école	1,
Aider à financer la conservation de l'héritage historique, architectural et artistique en Europe	2,
Augmenter les programmes d'échange pour les étudiants et professeurs, tels qu'Erasmus ou Leonardo	3,
Soutenir le jumelage des villes à travers l'Europe	4,
Nommer chaque année une Capitale Européenne de la Culture, dans laquelle de nombreux événements sont organisés	5,
Soutenir la circulation d'expositions ou de spectacles (tels que des pièces de théâtre ou des concerts) au delà des frontières nationales	6,
Mettre en oeuvre des programmes permettant aux personnes qui ne voyagent pas en général de se rencontrer	7,
Soutenir la production de documentaires TV à propos des autres Etats membres de l'UE	8,
Soutenir la distribution de films provenant d'autres Etats membres de l'UE	9,
Autre (SPONTANE)	10,
NSP	11,

NEW

NEW

--

--

QA21 Would you be willing to learn a new language or improve your command of another language(s)...?

QA21 Seriez-vous désireux(e) d'apprendre une nouvelle langue ou d'améliorer la maîtrise d'une ou plusieurs langues étrangères ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(326)
Yes, you would like to either learn a new language or improve your command of a foreign language	1
No, you believe you already know or have sufficient command of the language(s) you need	2
No, you would not be willing to learn or improve your command of any other language	3
DK	4

	(326)
Oui, vous souhaiteriez apprendre une nouvelle langue ou améliorer votre maîtrise d'une ou plusieurs langues étrangères	1
Non, vous pensez que vous connaissez ou maîtrisez suffisamment de langue(s) étrangère(s)	2
Non, vous ne souhaiteriez pas apprendre ou améliorer votre maîtrise d'autres langues	3
NSP	4

NEW

NEW

ASK QA22 IF "WILLING TO LEARN A NEW LANGUAGE", CODE 1 IN QA21 – OTHERS GO TO QB

POSER QA22 SI "DESIREUX D'APPRENDRE UNE AUTRE LANGUE", CODE 1 EN QA21 – LES AUTRES ALLER EN QB

QA22 What would be your main reasons for learning or improving another language? (M)

QA22 Quelles seraient vos principales motivations pour apprendre ou améliorer votre maîtrise d'autres langues ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(327-339)
To be able to get along with basic needs when on holiday abroad (M)	1,
To use at work (including travelling abroad on business)	
To be able to study in another country	2,
To be able to work in another country	3,
To get a better job in (OUR COUNTRY)	4,
For personal satisfaction	5,
To keep up knowledge of a language spoken by my family	6,
To meet people from other countries	7,
To be able to understand people from other cultures	8,
To be able to read books and newspapers, or watch movies and TV programmes in another language (N)	9,
To feel more European	10,
Other (SPONTANEOUS)	11,
DK	12,
	13,

	(327-339)
Pour avoir quelques notions de base lors de vacances à l'étranger (M)	1,
Pour l'utiliser au travail (y compris lors de voyages d'affaires à l'étranger)	
Pour pouvoir étudier dans un autre pays	2,
Pour pouvoir travailler dans un autre pays	3,
Pour obtenir un meilleur travail en (NOTRE PAYS)	4,
Pour votre satisfaction personnelle	5,
Pour garder la connaissance d'une langue parlée par ma famille (M)	6,
Pour rencontrer des personnes d'autres pays	7,
Pour pouvoir comprendre les personnes d'autres cultures	8,
Pour pouvoir lire des livres et des journaux ou regarder des films et des émissions de télévision dans une autre langue (N)	9,
Pour me sentir plus européen(ne)	10,
Autre (SPONTANE)	11,
NSP	12,
	13,

EB64.3 QA5 TREND MODIFIED

EB64.3 QA5 TREND MODIFIED

Let's move on to another topic.

ASK QB IN EU27 and HR

QB1a Among the following aspects, please tell me what is the most important to have a good life nowadays? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(360-361)
Having a good job	1
Having a good education	2
Having a good relationship with a partner (M)	3
Having children	4
Having sufficient leisure time and being able to enjoy it (M)	5
Going on holiday at least once a year (M)	6
Being on friendly terms with the neighbours	7
Going out with friends or family (M)	8
Having sufficient accommodation for everyone to have their own space	9
Being useful to others (M)	10
Being accepted or respected by society (M)	11
Participating in associations, trade unions or political parties (M)	12
Other (SPONTANEOUS)	13
DK	14

NEW BASED ON EB56.1 Q2

Passons à un autre sujet.

POSER LES QB EN UE27 et HR

QB1a Parmi les aspects suivants, quel est le plus important pour se sentir bien dans sa vie de nos jours ? (M)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(360-361)
Avoir un bon emploi	1
Avoir une bonne formation (M)	2
Avoir une bonne relation avec un partenaire (M)	3
Avoir des enfants	4
Avoir suffisamment de loisirs et les moyens d'en profiter	5
Partir au moins une fois par an en vacances	6
Avoir des relations amicales avec ses voisins (M)	7
Sortir entre amis ou en famille (M)	8
Avoir un logement suffisamment grand pour que chacun ait son espace (M)	9
Etre utile aux autres (M)	10
Etre accepté ou respecté par la société (M)	11
Participer à des associations, syndicats ou partis politiques (M)	12
Autres (SPONTANE)	13
NSP	14

NEW BASED ON EB56.1 Q2

QB3 Is the total net monthly income of your household higher, lower or more or less the same as this figure? (M)

QB3 Le revenu total net mensuel de votre foyer est-il supérieur, inférieur ou à peu près équivalent à celui-ci ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(386)	
Much higher (N)	1
Higher	2
More or less the same	3
Lower	4
Much lower (N)	5
DK	6

(386)	
Très supérieur (N)	1
Supérieur	2
A peu près équivalent	3
Inférieur	4
Très inférieur (N)	5
NSP	6

EB56.1 Q4 TREND STRONGLY MODIFIED

EB56.1 Q4 TREND STRONGLY MODIFIED

QB4 Looking at this card, which of the following best describes how your household is keeping up with all its bills and credit commitments at present?

QB4 En regardant cette carte, quelle situation décrit le mieux comment votre foyer fait face à toutes ses factures et remboursements de crédits actuellement ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(387)	
I am\ we are keeping up without any difficulties	1
I am\ we are keeping up but struggle to do so from time to time	2
I am\ we are keeping up but it is a constant struggle	3
I am\ we are falling behind with some bills and credit commitments	4
I am\ we are having real financial problems and have fallen behind with many bills and credit commitments	5
DK	6

(387)	
Je fais\ nous faisons face sans problème	1
Je fais\ nous faisons face, mais je rencontre\ nous rencontrons des difficultés passagères	2
Je fais\ nous faisons face, mais c'est une lutte permanente	3
Je n'arrive pas\ nous n'arrivons pas à payer certaines factures ou crédits	4
J'ai\ nous avons de réelles difficultés financières et je n'arrive pas\ nous n'arrivons pas à payer de nombreuses factures ou crédits	5
NSP	6

NEW

NEW

QB5 In the area where you live, are there people who live in one or the other of the following situations?

QB5 Dans votre quartier ou votre village, y a-t-il des personnes qui vivent dans les situations suivantes ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(388-392)
Situation of extreme poverty	1,
Situation of poverty	2,
At risk of falling into poverty	3,
Nobody in these situations (SPONTANEOUS) (M)	4,
DK	5,

	(388-392)
Situation d'extrême pauvreté	1,
Situation de pauvreté	2,
Situation où l'on risque de tomber dans la pauvreté	3,
Personne dans ces situations (SPONTANE) (M)	4,
NSP	5,

EB56.1 Q10

EB56.1 Q10

ASK QB6 AND QB7 IF "PEOPLE IN OR AT RISK FALLING IN SITUATION OF POVERTY IN YOUR AREA", CODE 1 TO 3 IN QB5 – OTHERS GO TO QB8

POSER QB6 ET QB7 SI "PERSONNES EN OU RISQUANT DE TOMBER EN SITUATION DE PAUVRETE DANS VOTRE QUARTIER", CODE 1 A 3 EN QB5 – LES AUTRES ALLER EN QB8

QB6 Do you ever get to see the conditions in which these people live? Is this...? (M)

QB6 Vous arrive-t-il de voir par vous-même les conditions dans lesquelles ces personnes vivent ? Est-ce ... ? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(393)
Often	1
Sometimes	2
Rarely	3
Never	4
DK	5

	(393)
Souvent	1
Quelquefois	2
Rarement	3
Jamais	4
NSP	5

EB56.1 Q11 TREND MODIFIED

EB56.1 Q11 TREND MODIFIED

ASK QB7 IF "YES", CODE 1 TO 3 IN QB6 – OTHERS GO TO QB8

POSER QB7 SI "OUI", CODE 1 A 3 EN QB6 – LES AUTRES ALLER EN QB8

QB7 Would you say that most of these people...? (M)

QB7 S'agit-il plutôt de personnes ... ? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(394)	
Have always been in their present situation of poverty (M)	1
Have fallen into poverty after having known something better (M)	2
DK	3

(394)	
Qui ont toujours vécu dans leur situation actuelle de pauvreté (M)	1
Qui sont tombées dans le besoin après avoir connu une situation plus favorable (M)	2
NSP	3

EB56.1 Q12 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB56.1 Q12 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK ALL

A TOUS

QB8 Why in your opinion are there people who live in need? Here are four opinions: which is closest to yours?

QB8 A votre avis, pourquoi y a-t-il des personnes qui vivent dans le besoin ? Voici quatre opinions : laquelle est la plus proche de la vôtre ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(395)	
Because they have been unlucky	1
Because of laziness and lack of willpower	2
Because there is much injustice in our society	3
It's an inevitable part of progress (M)	4
None of these (SPONTANEOUS)	5
DK	6

(395)	
Car elles ont été malchanceuses	1
Car elles sont paresseuses et manquent de volonté	2
Car il y a beaucoup d'injustice dans notre société	3
C'est une partie inévitable du progrès (M)	4
Aucune de celles-ci (SPONTANE)	5
NSP	6

EB56.1 Q13 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB56.1 Q13 TREND SLIGHTLY MODIFIED

--

--

QB9 Which three of the following reasons might best explain why people are poor or excluded from our society? (M)

QB9 Parmi les raisons suivantes, pouvez-vous m'indiquer les trois qui expliqueraient le mieux pourquoi des personnes sont pauvres ou exclues de la société ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

	(396-410)
Social benefits\ pensions are not high enough in our country (N)	1,
There is a lack of concern from people around them (M)	2,
They suffer from a long term illness or disability (M)	3,
They have been through a family break-up or lost a family member (M)	4,
Their current work doesn't pay enough (N)	5,
They suffer from alcoholism, drug abuse or other addictions (M)	6,
They have been unemployed for a long time (M)	7,
They live in a poor area	8,
They have too many children	9,
They lack education (M)	10,
They don't do enough to get by (N)	11,
Their parents were poor	12,
They suffer from discrimination based on ethnic origin, age, disability or sexual orientation (N)	13,
They cannot access affordable housing (N)	14,
DK	15,

	(396-410)
Le montant des prestations sociales\ retraites n'est pas assez élevé dans notre pays (N)	1,
Les gens autour d'eux ne se sentent pas assez concernés (M)	2,
Ils souffrent d'une maladie de longue durée ou d'un handicap (M)	3,
Leur famille a éclaté\ ils ont perdu un membre de leur famille (M)	4,
Leur emploi actuel n'est pas assez rémunéré (N)	5,
Ils souffrent d'alcoolisme, de problèmes de drogues ou d'autres dépendances\ addictions (M)	6,
Ils sont au chômage depuis longtemps (M)	7,
Ils vivent dans un quartier pauvre (M)	8,
Ils ont trop d'enfants	9,
Ils manquent d'instruction (M)	10,
Ils n'en font pas assez pour s'en sortir (N)	11,
Leurs parents étaient pauvres	12,
Ils subissent une discrimination basée sur l'origine ethnique, l'âge, un handicap ou l'orientation sexuelle (N)	13,
Ils ne peuvent pas accéder à des logements abordables (N)	14,
NSP	15,

EB56.1 Q14 TREND STRONGLY MODIFIED

EB56.1 Q14 TREND STRONGLY MODIFIED

QB10 In the following questions, we would like to understand better what, in your view, is necessary for people to have what can be considered as an acceptable or decent standard of living in (OUR COUNTRY). For a person to have a decent standard of living in (OUR COUNTRY), please tell me how necessary do you think it is...

QB10 Dans les questions suivantes, nous aimerions mieux comprendre ce qui, selon vous, est nécessaire pour que les gens aient un niveau de vie qui puisse être considéré comme acceptable ou décent en (NOTRE PAYS). Pour qu'une personne ait un niveau de vie décent en (NOTRE PAYS), pourriez-vous me dire dans quelle mesure il est nécessaire ... ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(411)	1	To be able to pay rent or mortgage payments on time	1	2	3	4	5
(412)	2	To be able to pay utility bills (electricity, water, gas, etc.) on time	1	2	3	4	5
(413)	3	To be able to repay loans (such as loans to buy electrical appliances, furniture, a car or student loans, etc.) on time	1	2	3	4	5
(414)	4	To be able to cope with an unexpected financial expense of X (NATIONAL CURRENCY)	1	2	3	4	5
(415)	5	To be able to save about Y (NATIONAL CURRENCY) each month	1	2	3	4	5
(416)	6	To afford to no longer live with one's parents after the age of 30 years	1	2	3	4	5

(411)	1	De pouvoir payer son loyer ou rembourser un emprunt immobilier à temps	1	2	3	4	5
(412)	2	De pouvoir payer ses factures (d'électricité, d'eau, de gaz, etc.) à temps	1	2	3	4	5
(413)	3	De pouvoir rembourser ses crédits (comme pour acheter des appareils électroménagers, des meubles, une voiture, un prêt étudiant, etc.) à temps	1	2	3	4	5
(414)	4	De pouvoir faire face à des dépenses imprévues de X (MONNAIE NATIONALE)	1	2	3	4	5
(415)	5	De pouvoir mettre de côté environ Y (MONNAIE NATIONALE) chaque mois	1	2	3	4	5
(416)	6	D'avoir les moyens de ne plus vivre chez ses parents après l'âge de trente ans	1	2	3	4	5

NEW _____

NEW _____

--

--

QB11 For a person to have a decent standard of living in (OUR COUNTRY), how necessary do you think it is to benefit from the following housing conditions?

QB11 Selon vous, pour qu'une personne ait un niveau de vie décent en (NOTRE PAYS), pourriez-vous me dire dans quelle mesure il est nécessaire qu'elle puisse bénéficier des conditions de logement suivantes ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(417)

1	A place to live that is not too dark, with enough natural light	1	2	3	4	5
2	A place to live without too much noise from neighbours or noise from the street (traffic, businesses, factories, etc.)	1	2	3	4	5
3	A place to live without too much pollution or other environmental problems (such as air pollution, grime or rubbish)	1	2	3	4	5

(417)

1	Un logement qui n'est pas trop sombre, avec suffisamment de lumière naturelle	1	2	3	4	5
2	Un logement sans trop de bruit des voisins et de la rue (circulation, commerces, usines, etc.)	1	2	3	4	5
3	Un logement sans trop de pollution ou de problèmes environnementaux (comme la pollution de l'air, la crasse ou les débris)	1	2	3	4	5

(418)

4	A place to live without crime, violence or vandalism in the area	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(418)

4	Un logement situé dans un quartier épargné par le crime, la violence ou le vandalisme	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(420)

5	A place to live without a leaking roof, damp walls\ floors\ foundation	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(420)

5	Un logement sans fuites dans le toit ou sans infiltrations dans les murs\ sols\ fondations	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(421)

6	To be able to keep one's home adequately warm	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(421)

6	De pouvoir chauffer son logement de manière appropriée	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(422)

(422)

(423)	7	A place to live with its own bath or shower	1	2	3	4	5
(424)	8	An indoor flushing toilet for sole use of the household	1	2	3	4	5
(425)	9	A place to live that is well maintained and kept in a decent state of repair (without paint going off nor cracks in the walls)	1	2	3	4	5
(426)	10	A place to live with enough space and privacy to read or write, or listen to music, etc. for everybody in the household	1	2	3	4	5
(427)	11	A place to live with hot running water	1	2	3	4	5
(428)	12	A place to live with well maintained public amenities (street lights, roads, road signs, bus stops)	1	2	3	4	5
(429)	13	A place to live with enough space to invite friends or family for a drink or a meal at home	1	2	3	4	5
(430)	14	A place to live where one doesn't risk being forced to leave	1	2	3	4	5

NEW

(423)	7	Un logement avec une salle de bain ou une douche privative	1	2	3	4	5
(424)	8	Un logement avec des toilettes privatives à l'intérieur et munies d'une chasse d'eau	1	2	3	4	5
(425)	9	Un logement bien entretenu et dans un bon état général (sans peinture qui s'écaille ni fissures dans les murs)	1	2	3	4	5
(426)	10	Un logement avec suffisamment de place et d'intimité pour pouvoir lire, écrire ou écouter de la musique pour tous les membres du foyer	1	2	3	4	5
(427)	11	Un logement avec l'eau chaude courante	1	2	3	4	5
(428)	12	Un logement où les espaces et aménagements publics sont bien entretenus et bien équipés (éclairage public, routes, signalisation routière, arrêts de bus)	1	2	3	4	5
(429)	13	Un logement avec suffisamment d'espace pour pouvoir inviter des amis ou la famille à prendre un verre ou pour un repas	1	2	3	4	5
(430)	14	Un logement d'où on ne risque pas d'être expulsé	1	2	3	4	5

NEW

--

QB12 For a person to have a decent standard of living in (OUR COUNTRY), how necessary do you think it is to be able to afford the following if one wants to?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

(431)	1	A fixed telephone\ landline	1	2	3	4	5
	2	A mobile phone	1	2	3	4	5
(432)							
(433)	3	A colour TV	1	2	3	4	5
(434)	4	A computer	1	2	3	4	5
(435)	5	An Internet connection	1	2	3	4	5
(436)	6	A washing machine	1	2	3	4	5
(437)	7	A car	1	2	3	4	5
(438)	8	A refrigerator	1	2	3	4	5
(439)	9	A cooker big enough for the household	1	2	3	4	5
(440)	10	A bed and bedding for everyone in the household	1	2	3	4	5
(441)	11	Repairing or replacing major electrical goods such as the refrigerator or washing machine	1	2	3	4	5
(442)	12	Replacing worn out or broken furniture	1	2	3	4	5

NEW

--

QB12 Selon vous, pour qu'une personne ait un niveau de vie décent en (NOTRE PAYS), pourriez-vous me dire dans quelle mesure il est nécessaire de pouvoir se payer les choses suivantes si on en a envie ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(431)	1	Un téléphone fixe	1	2	3	4	5
	2	Un téléphone mobile\ portable	1	2	3	4	5
(432)							
(433)	3	Une télévision couleur	1	2	3	4	5
(434)	4	Un ordinateur	1	2	3	4	5
(435)	5	Une connexion Internet	1	2	3	4	5
(436)	6	Un lave-linge	1	2	3	4	5
(437)	7	Une voiture	1	2	3	4	5
(438)	8	Un réfrigérateur	1	2	3	4	5
(439)	9	Une cuisinière assez grande pour le foyer	1	2	3	4	5
(440)	10	Un lit et des draps pour tout le monde dans le foyer	1	2	3	4	5
(441)	11	Réparer ou remplacer d'importants équipements électriques tels qu'un réfrigérateur ou un lave-linge	1	2	3	4	5
(442)	12	Remplacer des meubles usés ou cassés	1	2	3	4	5

NEW

--

--

QB13 For a person to have a decent standard of living in (OUR COUNTRY), how necessary do you think it is to be able to afford the following?

QB13 Selon vous, pour qu'une personne ait un niveau de vie décent en (NOTRE PAYS), pourriez-vous me dire dans quelle mesure il est nécessaire de pouvoir se payer les choses suivantes ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(443)	1	A warm coat for the winter	1	2	3	4	5
(444)	2	2 pairs of shoes suited to the climate (e.g. warm boots for the winter and lighter shoes for the summer)	1	2	3	4	5
(445)	3	Some new, not second hand, clothes	1	2	3	4	5
(446)	4	Smart clothes for job interviews or other formal occasions (weddings, funerals)	1	2	3	4	5
(447)	5	A meal with meat, chicken or fish at least once every two days	1	2	3	4	5
(448)	6	Fresh fruit and vegetables once a day	1	2	3	4	5
(449)	7	Going to the hair dresser regularly	1	2	3	4	5
(450)	8	Buying medicine when needed	1	2	3	4	5

(443)	1	Un manteau chaud pour l'hiver	1	2	3	4	5
(444)	2	2 paires de chaussures adaptées au climat (par ex. des chaussures chaudes pour l'hiver et des chaussures légères pour l'été)	1	2	3	4	5
(445)	3	Quelques vêtements neufs et pas de seconde main	1	2	3	4	5
(446)	4	Des vêtements chics pour un entretien d'embauche ou d'autres occasions spéciales (mariages, enterrements)	1	2	3	4	5
(447)	5	Un repas avec de la viande, du poulet ou du poisson au moins tous les deux jours	1	2	3	4	5
(448)	6	Des fruits et des légumes frais tous les jours	1	2	3	4	5
(449)	7	Aller régulièrement chez le coiffeur	1	2	3	4	5
(450)	8	S'acheter des médicaments lorsque c'est nécessaire	1	2	3	4	5

(451)	9	Buying medical equipment (glasses, false teeth, etc.) when needed	1	2	3	4	5
(452)	10	Regular medical and dental check-ups	1	2	3	4	5
(453)	11	Medical care when needed	1	2	3	4	5
(454)	12	Being able to get basic banking services	1	2	3	4	5
(455)	13	Access to local public transport	1	2	3	4	5

NEW

(451)	9	S'acheter des appareils médicaux (lunettes, fausses dents, etc.) lorsque c'est nécessaire	1	2	3	4	5
(452)	10	Des visites de contrôle régulières chez un médecin et un dentiste	1	2	3	4	5
(453)	11	Des soins médicaux lorsque c'est nécessaire	1	2	3	4	5
(454)	12	Pouvoir obtenir des services bancaires de base	1	2	3	4	5
(455)	13	Avoir accès aux transports publics locaux	1	2	3	4	5

NEW

QB14 For a person to have a decent standard of living in (OUR COUNTRY), how necessary do you think it is to be able to afford the following if one wants to?

QB14 Selon vous, pour qu'une personne ait un niveau de vie décent en (NOTRE PAYS), pourriez-vous me dire dans quelle mesure il est nécessaire de pouvoir se payer les choses suivantes si on en a envie ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(456)

1	Paying for one week annual holiday away from home	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(456)

1	Pouvoir partir une semaine en vacances	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(457)

2	Buying presents for family or friends at least once a year	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(457)

2	Pouvoir offrir des cadeaux à la famille ou aux amis au moins une fois par an	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(458)

3	Being able to decorate one's home	1	2	3	4	5
---	-----------------------------------	---	---	---	---	---

(458)

3	Pouvoir décorer son logement	1	2	3	4	5
---	------------------------------	---	---	---	---	---

(459)

4	Going out once a month (restaurant, cinema, disco or concert, etc.)	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(459)

4	Une sortie par mois (restaurant, cinéma, discothèque ou concert, etc.)	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(460)

5	Inviting friends or family for dinner at home once a month	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(460)

5	Pouvoir inviter les amis ou la famille pour un repas à la maison une fois par mois	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(461)

6	Participating in a regular leisure or sports activity	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(461)

6	Avoir un loisir ou pratiquer un sport régulièrement	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(462)

7	Spending a small amount of money each week on oneself	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(462)

7	Avoir une petite somme d'argent pour se faire plaisir chaque semaine	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(463)

8	Buying newspapers, magazines and books	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

(463)

8	S'acheter des journaux, des magazines et des livres	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

NEW

NEW

(INT.: we are talking about children under 15)

(ENQ. : nous parlons des enfants de moins de 15 ans)

QB15a Now I would like to turn to the situation of children. In the question below we have listed a number of items specifically related to children. We would like to know how important they are, in your view, for a child to be able to live and develop well. In (OUR COUNTRY), to be able to live and develop in good conditions, how necessary do you think it is for a child to be able to enjoy the following?

QB15a Je vais maintenant aborder la situation des enfants. Dans la question suivante, nous avons listé certains éléments liés aux enfants. Nous aimerions savoir dans quelle mesure ils sont nécessaires, selon vous, pour qu'un enfant vive et se développe dans de bonnes conditions. Dans quelle mesure est-il nécessaire pour un enfant de profiter des éléments suivants pour vivre et se développer dans de bonnes conditions en (NOTRE PAYS) ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(464)	1	A holiday with his\ her parents away from home for at least one week a year	1	2	3	4	5
(465)	2	Enough space and privacy to study or do homework at home	1	2	3	4	5
(466)	3	Leisure equipment (e.g. bicycle or other sport equipment)	1	2	3	4	5
(467)	4	Educational games and children's books at home	1	2	3	4	5
(468)	5	3 meals a day	1	2	3	4	5
(469)	6	Being able to invite their friends home	1	2	3	4	5
(470)	7	Celebrations on special occasions (birthday, Xmas, etc.)	1	2	3	4	5
(471)	8	Eat fresh fruit and vegetables once a day	1	2	3	4	5
(472)	9	Eat a meal with meat, chicken or fish at least once a day	1	2	3	4	5

(464)	1	Partir en vacances avec ses parents pour au moins une semaine par an	1	2	3	4	5
(465)	2	Avoir suffisamment de place et d'intimité au domicile pour étudier ou faire ses devoirs	1	2	3	4	5
(466)	3	Avoir des équipements de loisir (par ex. vélo ou autres équipements sportifs)	1	2	3	4	5
(467)	4	Avoir des jeux éducatifs et des livres pour enfants au domicile	1	2	3	4	5
(468)	5	Prendre 3 repas par jour	1	2	3	4	5
(469)	6	Pouvoir inviter ses amis au domicile	1	2	3	4	5
(470)	7	Célébrer les occasions spéciales (anniversaire, Noël, etc.)	1	2	3	4	5
(471)	8	Manger des fruits et des légumes une fois par jour	1	2	3	4	5
(472)	9	Prendre un repas avec de la viande, du poulet ou du poisson au moins une fois par jour	1	2	3	4	5

(473)	10	An outdoor space where they can play safely	1	2	3	4	5
(474)	11	New and properly fitting shoes	1	2	3	4	5
(475)	12	Some new and properly fitting clothes	1	2	3	4	5
(476)	13	Participating in a regular leisure activity	1	2	3	4	5
(477)	14	Participating in school trips or children's camps	1	2	3	4	5
(478)	15	Having an adult looking after her\ him most of the time while at home	1	2	3	4	5

NEW

(473)	10	Pouvoir jouer à l'extérieur en toute sécurité	1	2	3	4	5
(474)	11	Avoir de nouvelles chaussures adaptées à leur pointure	1	2	3	4	5
(475)	12	Avoir des habits neufs et à leur taille	1	2	3	4	5
(476)	13	Avoir une activité de loisir régulière	1	2	3	4	5
(477)	14	Partir en voyage scolaire ou en camp de vacances	1	2	3	4	5
(478)	15	Avoir un adulte qui s'en occupe pendant la majeure partie du temps passé au domicile	1	2	3	4	5

NEW

QB15b And in (OUR COUNTRY), to be able to live and develop in good conditions, how necessary do you think it is for a child to be able to enjoy the following?

QB15b Dans quelle mesure est-il nécessaire pour un enfant de profiter des éléments suivants pour vivre et se développer dans de bonnes conditions en (NOTRE PAYS) ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Absolutely necessary, no one should have to do without	Necessary	Desirable but not necessary	Not at all necessary	DK
--	---------------------	--	-----------	-----------------------------	----------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Absolument nécessaire, personne ne devrait en être privé	Nécessaire	Souhaitable mais pas nécessaire	Pas du tout nécessaire	NSP
--	-------------------	--	------------	---------------------------------	------------------------	-----

(479)	1	Having access to pre-school education before primary school	1	2	3	4	5
(480)	2	Medical care when needed	1	2	3	4	5
(481)	3	Having some regular pocket money	1	2	3	4	5
(482)	4	Being able to meet all the necessary expenses related to his\ her education	1	2	3	4	5
(483)	5	Getting medicine and vitamins when needed	1	2	3	4	5
(484)	6	Going for regular medical check-ups (including teeth and eye care)	1	2	3	4	5

(479)	1	Pouvoir aller à l'école maternelle, avant l'école primaire	1	2	3	4	5
(480)	2	Des soins médicaux lorsque c'est nécessaire	1	2	3	4	5
(481)	3	Recevoir de l'argent de poche régulièrement	1	2	3	4	5
(482)	4	Pouvoir faire face à toutes les dépenses nécessaires pour sa scolarité	1	2	3	4	5
(483)	5	Recevoir des médicaments et des vitamines lorsque c'est nécessaire	1	2	3	4	5
(484)	6	Pouvoir effectuer régulièrement des visites médicales (y compris pour les dents et les yeux)	1	2	3	4	5

NEW

NEW

--

--

QB16 In your opinion, which three of the following best explain why people become homeless?

QB16 Selon vous, parmi les propositions suivantes, quelles sont les trois principales qui pourraient le mieux expliquer pourquoi les gens deviennent sans domicile fixe ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

	(485-496)
They lose their job or cannot find one	1,
They have no access to affordable housing	2,
They run into debt	3,
They become ill	4,
They suffer from addiction (drugs or alcohol)	5,
They go through a family break-up	6,
They lose a close relative	7,
They cannot access adequate social benefits	8,
They do not benefit from adequate support services	9,
They do not have identification papers or official papers	10,
Other (SPONTANEOUS)	11,
DK	12,

	(485-496)
Ils ont perdu leur emploi ou n'arrivent pas à en trouver un	1,
Ils ne peuvent pas accéder à des logements abordables	2,
Ils se sont surendettés	3,
Ils sont malades	4,
Ils souffrent de dépendances\ addictions (drogue ou alcool)	5,
Ils ont subi un éclatement de leur famille	6,
Ils ont perdu un parent proche	7,
Ils ne peuvent pas accéder à des prestations\ allocations sociales adéquates	8,
Ils ne peuvent pas bénéficier de services d'aide adéquats	9,
Ils n'ont pas de papiers d'identité ou de papiers officiels en règle	10,
Autre (SPONTANE)	11,
NSP	12,

NEW

NEW

--

--

QB17 How likely is it that you could ever become homeless, yourself?

QB17 A votre avis, quelle est la probabilité pour que vous deveniez sans domicile fixe un jour ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(497)
Very likely	1
Fairly likely	2
Not very likely	3
Not at all likely	4
DK	5

	(497)
Très probable	1
Plutôt probable	2
Pas très probable	3
Pas du tout probable	4
NSP	5

NEW

NEW

QB18 Do you ever help homeless people by doing any of the following?

QB18 Vous arrive-t-il d'aider des personnes sans domicile fixe d'une des manières suivantes ?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(498-507)
Giving money to charities	1,
Giving money to people living on the streets	2,
Buying papers sold by the homeless	3,
Helping them to access emergency shelters	4,
Helping them find a job	5,
Directing them to appropriate services\ institutions	6,
You do not help homeless people (SPONTANEOUS)	7,
You are not concerned\ There is no homeless in the area where you live (SPONTANEOUS)	8,
Other (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

	(498-507)
En versant de l'argent à des œuvres de charité	1,
En donnant de l'argent aux sans domicile fixe dans la rue	2,
En achetant les journaux vendus par les sans domicile fixe	3,
En les aidant à accéder à des centres d'accueil	4,
En les aidant à trouver un emploi	5,
En les dirigeant vers les services\ institutions appropriés	6,
Vous ne venez pas en aide aux sans domicile fixe (SPONTANE)	7,
Vous n'êtes pas concerné(e)\ Il n'y a pas de sans domicile fixe là où vous vivez (SPONTANE)	8,
Autre (SPONTANE)	9,
NSP	10,

NEW

NEW

Let's move on to another topic

Passons à un autre sujet.

ASK QC TO EU27

POSER QC EN UE27

QC1 Development aid means giving grants or loans to developing countries which aim to promote economic development and human welfare. We are not talking here about humanitarian aid (that is assistance provided in emergency situations like war, natural disaster, famine, etc.), but about development aid. What in your opinion are the two main motivations for richer countries to provide development aid to poor countries?

QC1 L'aide au développement signifie donner ou prêter des fonds aux pays en voie de développement pour promouvoir le développement économique et le bien-être des personnes. Nous ne parlons pas ici de l'aide humanitaire (qui est une aide d'urgence en cas de guerre, de catastrophe naturelle, de famine etc.), mais bien d'aide au développement. Selon vous, quelle sont les deux principales motivations des pays riches pour fournir une aide au développement aux pays pauvres ?

(READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(LIRE – ROTATION – MAX. 2 REPOSES)

	(528-538)
Self-interest for example helping poor countries trade will enable them to buy more products from rich countries	1,
Prevent and avoid favourable conditions for terrorism	2,
Contribute to global stability	3,
Encourage democracy and good governance	4,
Have a clear conscience	5,
Gain political allies	6,
Avoid citizens of these countries emigrating to rich countries	7,
To help people who are in need (SPONTANEOUS)	8,
None of these (SPONTANEOUS)	9,
Other (SPONTANEOUS – SPECIFY)	10,
DK	11,

	(528-538)
Leur propre intérêt, par exemple parce qu'aider le commerce des pays pauvres leur permettra d'acheter plus de produits aux pays riches	1,
Prévenir et empêcher le développement de conditions favorables au terrorisme	2,
Contribuer à la stabilité globale	3,
Soutenir la démocratie et la bonne gouvernance	4,
Avoir bonne conscience	5,
Se faire des alliés politiques	6,
Eviter que les citoyens de ces pays émigrent vers les pays riches	7,
Pour aider les personnes qui sont dans le besoin (SPONTANEOUS)	8,
Aucune de celles-ci (SPONTANEOUS)	9,
Autres (SPONTANEOUS – SPECIFIER)	10,
NSP	11,

NEW

NEW

--

--

QC2 In what part of the world is, in your opinion, the need for European Development Assistance the greatest?

QC2 Selon vous, dans quelle partie du monde le besoin pour une aide européenne au développement est-il le plus important ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

	(539-546)
Sub-Saharan Africa	1,
Indian sub-continent (India, Bangladesh, etc.)	2,
South East Asia (Cambodia, Vietnam, etc.)	3,
The Caribbean (Haiti, Dominican Republic, etc.)	4,
Latin America (South and Central America)	5,
The Middle East and North Africa	6,
The Pacific and Oceania (Papua New Guinea, etc.)	7,
DK	8,

	(539-546)
En Afrique Sub-saharienne	1,
Dans le sous-continent indien (Inde, Bangladesh, etc.)	2,
En Asie du Sud-est (Cambodge, Viêt-Nam, etc.)	3,
Dans les Caraïbes (Haïti, République Dominicaine, etc.)	4,
En Amérique latine (Amérique du Sud et Amérique centrale)	5,
Au Moyen-Orient et en Afrique du Nord	6,
Dans le Pacifique et en Océanie (Papouasie-Nouvelle Guinée, etc.)	7,
NSP	8,

NEW

NEW

--

--

QC3 Have you ever heard or read about the European Consensus on Development?

QC3 Avez-vous déjà entendu parler du Consensus Européen sur le Développement ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(547)
Yes, and you know what it is	1
Yes, but you don't really know what it is	2
No	3
DK	4

	(547)
Oui, et vous savez ce que c'est	1
Oui, mais vous ne savez pas vraiment de quoi il s'agit	2
Non	3
NSP	4

NEW

NEW

(INT.: Remember, we are not talking here about humanitarian aid)

(ENQ. : Rappelez-vous que nous ne parlons toujours pas de l'aide humanitaire.)

QC4 In December 2005, the European Union (meaning the – at that time - 25 Member States and the European Commission) adopted a new EU Strategy for Africa which provides a political framework for the European Union's relations with Africa over the coming years. The European Union provides development aid to Africa in a number of different fields. Which three of the following fields do you think are most important for European Union development aid?

QC4 En décembre 2005, l'Union européenne (c'est-à-dire les 25 Etats membres de l'époque et la Commission européenne) a adopté une nouvelle stratégie européenne pour l'Afrique qui fournit un cadre politique pour les relations avec l'Afrique pour les années à venir. L'Union européenne fournit une aide au développement à l'Afrique dans de nombreux domaines. Parmi les domaines suivants, selon vous, quels sont les 3 plus importants pour l'aide au développement de l'Union européenne ?

(READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(LIRE – ROTATION – MAX. 3 REponses)

	(548-558)
Peace and security	1,
Democracy\ Good Governance	2,
Human rights	3,
The fight against HIV\ AIDS, tuberculosis, malaria and other diseases	4,
Equal access to education	5,
Rural development (aimed at self-sufficiency in basic food requirements, etc.)	6,
Protection of the environment	7,
The economy (infrastructure including energy, water, technology, etc.)	8,
Social infrastructure and services	9,
None of these (SPONTANEOUS)	10,
DK	11,

	(548-558)
La paix et la sécurité	1,
La démocratie\ la bonne gouvernance	2,
Les droits de l'homme	3,
La lutte contre le SIDA\ HIV, la tuberculose, la malaria et d'autres maladies	4,
L'accès à l'éducation pour tous	5,
Le développement rural (pour parvenir à une autosuffisance pour les besoins alimentaires de base, etc.)	6,
La protection de l'environnement	7,
L'économie (les infrastructures y compris dans le domaine de l'énergie, de l'eau, des technologies, etc.)	8,
Les infrastructures sociales et les services sociaux	9,
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	10,
NSP	11,

NEW

NEW

QC5 In the European Union, migrants, for example from Africa, often send money back to their relatives in their countries of origin. Thinking about this situation happening in (OUR COUNTRY), which of the following statements comes closest to your view?

QC5 Dans l'Union européenne, des immigrants, africains par exemple, envoient souvent de l'argent à leur famille restée dans leur pays d'origine. En considérant que cette situation existe en (NOTRE PAYS), laquelle des propositions suivantes se rapproche le plus de ce que vous pensez ?

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – ROTATION – UNE SEULE REponse)

	(559)
These financial flows are bad for the (NATIONALITY) economy since they drain monetary resources	1
These financial flows are good for the (NATIONALITY) economy since they encourage trade between (OUR COUNTRY) and the recipient country	2
DK	3

	(559)
Ces flux financiers sont mauvais pour l'économie (NATIONALITE) car ils réduisent les ressources monétaires	1
Ces flux financiers sont une bonne chose pour l'économie (NATIONALITE) car ils encouragent le commerce entre (NOTRE PAYS) et le pays de destination	2
NSP	3

NEW

NEW

QC6 In your opinion, which two of the following, if any, best explain the added value of the European Union, compared to the (NATIONALITY) Government, when it comes to providing development aid to developing countries in order to eradicate poverty?

QC6 Selon vous, parmi les propositions suivantes, quelles sont les deux, s'il y en a, qui expliquent le mieux la valeur ajoutée de l'Union européenne par rapport au Gouvernement (NATIONALITE) pour fournir une aide au développement aux pays en voie de développement afin d'éradiquer la pauvreté ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 2 REPONSES)

	(560-566)
The EU is active in cooperation programmes covering practically all developing countries	1,
Coherence between the actions of the EU Member States can be ensured	2,
The EU's cultural diversity results in a more effective and neutral expression of solidarity with developing countries	3,
The EU is the strongest and best recognised player on the international stage	4,
The EU does not add value compared to the (NATIONALITY) Government when it comes to combating poverty (SPONTANEOUS)	5,
Other (SPONTANEOUS – SPECIFY)	6,
DK	7,

	(560-566)
L'UE participe activement à des programmes de coopération qui couvrent pratiquement tous les pays en voie de développement	1,
Cela assure une cohérence entre les actions des Etats membres de l'UE	2,
La diversité culturelle de l'UE permet une solidarité plus efficace et plus neutre avec les pays en voie de développement	3,
L'UE est l'acteur le plus puissant et le plus reconnu sur la scène internationale	4,
L'UE n'apporte pas de valeur ajoutée par rapport au Gouvernement (NATIONALITE) pour lutter contre la pauvreté (SPONTANE)	5,
Autre (SPONTANE – SPECIFIER)	6,
NSP	7,

NEW

NEW

QC7 Have you ever heard or read about the Millennium Development Goals? (M)

QC7 Avez-vous déjà entendu parler ou lu quelque chose sur les Objectifs du Millénaire pour le Développement ? (M)

(ONE ANSWER ONLY)

(UNE SEULE REPONSE)

	(567)
Yes, and you know what it is (N)	1
Yes, but you don't really know what it is (N)	2
No	3
DK	4

	(567)
Oui, et vous savez ce que c'est (N)	1
Oui, mais vous ne savez pas vraiment de quoi il s'agit (N)	2
Non	3
NSP	4

EB62.2 QC2 TREND MODIFIED

EB62.2 QC2 TREND MODIFIED

QC8 In the year 2000, Heads of State of Governments representing nearly all countries in the world agreed to achieve a number of goals to improve the lives of people in developing countries by the year 2015. These are called the Millennium Development Goals and time wise we are half-way there. Please tell me which of these goals you personally think should be the top three priorities? (M)

QC8 En l'an 2000, les chefs d'Etat et de Gouvernements de presque tous les pays du monde se sont mis d'accord pour atteindre une série d'objectifs afin d'améliorer la vie des populations dans les pays en voie de développement d'ici 2015. On les appelle les Objectifs du Millénaire pour le Développement et nous sommes maintenant à mi-chemin de l'objectif. Selon vous, parmi les objectifs suivants, quelles devraient être les trois principales priorités ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

	(568-577)
Reduce extreme poverty and hunger	1,
Achieve universal primary education	2,
Promote gender equality and empower women	3,
Reduce child mortality	4,
Reduce the number of women who die as a result of child birth	5,
Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases	6,
Ensure a sustainable environment (including reducing the number of people without sustainable access to safe drinking water) (M)	7,
Develop a global partnership for development (including fairer access to wealthy countries' markets for developing countries and cancel developing countries debts) (N)	8,
None of these (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

	(568-577)
Réduire l'extrême pauvreté et la faim	1,
Assurer l'enseignement primaire pour tous	2,
Promouvoir l'égalité des sexes et l'émancipation des femmes (M)	3,
Réduire la mortalité infantile	4,
Réduire le taux de mortalité des femmes suite à un accouchement	5,
Combattre le sida/VIH, le paludisme et d'autres maladies	6,
Garantir un environnement durable (y compris la réduction du nombre de personnes qui n'ont pas accès à l'eau potable) (M)	7,
Créer un partenariat global pour le développement (y compris en ouvrant les marchés des pays riches aux pays en voie de développement et l'annulation de la dette des pays en voie de développement) (N)	8,
Aucune de ceux-ci (SPONTANE)	9,
NSP	10,

EB62.2 QC3 TREND STRONGLY MODIFIED

EB62.2 QC3 TREND STRONGLY MODIFIED

--

--

QC9 Which two of the following measures and goals should be prioritised by the European Union (meaning the 27 Member State Governments and the European Commission) in order to make aid more effective?

QC9 Parmi les mesures et objectifs suivants, quelles devraient être les deux principales priorités de l'Union européenne (c'est-à-dire les Gouvernements des 27 Etats membres et la Commission européenne) pour que l'aide soit plus efficace ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 2 REPONSES)

	(578-584)
Ensure that development aid is shared fairly and transparently among all developing countries in accordance with their needs	1,
Establish an effective division of tasks between donors	2,
Untie aid so that developing countries are not obliged to buy goods and services linked to the aid programmes from the donor country	3,
Reduce the administration costs for the beneficiary countries	4,
Make aid more long-term and predictable to facilitate a more stable planning for developing countries	5,
None of these (SPONTANEOUS)	6,
DK	7,

	(578-584)
S'assurer que l'aide au développement est partagée équitablement et de manière transparente entre tous les pays en voie de développement en fonction de leurs besoins	1,
Répartir les tâches entre pays donateurs de manière efficace	2,
Dissocier les aides, c'est-à-dire faire en sorte que les pays en voie de développement ne soient pas obligés d'acheter au pays donateur des biens et des services liés aux programmes d'aide	3,
Réduire les frais administratifs pour les pays bénéficiaires	4,
Etendre les aides sur le long terme et les rendre plus prévisibles pour que les pays en voie de développement puissent planifier ces aides de manière plus stable	5,
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	6,
NSP	7,

NEW

NEW

--

--

QC10 In the years 2008-2013, the European Commission will be committed to giving close to 23 billion euros in development aid to the ACP countries (Sub-Saharan Africa, the Caribbean and the Pacific and Oceania countries). Who do you think should have the most influence on the priorities for this development aid?

QC10 Sur la période 2008-2013, la Commission européenne s'engagera à verser près de 23 milliards d'euros en aides au développement aux pays ACP (l'Afrique Sub-saharienne, les Caraïbes et les pays du Pacifique et de l'Océanie). Selon vous, qui devrait avoir le plus d'influence sur les priorités de cette aide au développement ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(585-595)
The European Commission	1,
The Member States' governments	2,
The European Parliament	3,
European citizens, for example through petitions	4,
NGOs and other civil society organisations	5,
Governments in the recipient ACP countries	6,
Citizens in the recipient ACP countries	7,
Civil society organisations in the recipient ACP countries	8,
None of these (SPONTANEOUS)	9,
Other (SPONTANEOUS – SPECIFY)	10,
DK	11,

	(585-595)
La Commission européenne	1,
Les Gouvernements des Etats membres	2,
Le Parlement européen	3,
Les citoyens européens, par exemple avec des pétitions	4,
Des ONG ou d'autres organisations de la société civile	5,
Les Gouvernements dans les pays ACP bénéficiaires	6,
Les citoyens dans les pays ACP bénéficiaires	7,
Des organisations de la société civile dans les pays ACP bénéficiaires	8,
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	9,
Autres (SPONTANE – SPECIFIER)	10,
NSP	11,

NEW

NEW

Let's move on to another topic

ASK QD TO EU27

Passons à un autre sujet.

POSER QD EN UE27

QD1 We will talk about moves from one country to another that you might have made in order to live over there. In this question, a Member State of the European Union should be understood as a country that was already a Member State at the time of your move. Among the following list, could you please indicate which situations apply to you? In the last ten years, ...

QD1 Nous allons parler de déménagements que vous avez pu effectuer d'un pays à un autre pour y vivre. Dans cette question, quand nous parlons de pays membre de l'UE, nous entendons un pays qui était déjà membre de l'UE au moment de votre déménagement. Pouvez-vous me dire quelles situations s'appliquent à vous ? Au cours des dix dernières années ...

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(616-621)
You did not leave the country in which you lived in order to live in another country	1,
You moved from a EU Member State to live in another EU Member State	2,
You moved from a EU Member State to live in a non EU Member State	3,
You moved from a non EU Member State to live in a EU Member State	4,
You moved from a non EU Member State to live in another non EU Member State	5,
DK	6,

	(616-621)
Vous n'avez pas quitté le pays dans lequel vous vivez pour vivre dans un autre pays	1,
Vous avez déménagé d'un pays membre de l'UE vers un autre pays membre de l'UE	2,
Vous avez déménagé d'un pays membre de l'UE vers un pays non membre de l'UE	3,
Vous avez déménagé d'un pays non membre de l'UE vers un pays membre de l'UE	4,
Vous avez déménagé d'un pays non membre de l'UE vers un autre pays non membre de l'UE	5,
NSP	6,

NEW

NEW

ASK QD2 AND QD3 IF "HAS MOVED TO ANOTHER COUNTRY IN THE LAST 10 YEARS",
CODE 2 TO 5 IN QD1 – OTHERS GO TO QD4

POSER QD2 ET QD3 SI "A DEMENAGE DANS UN AUTRE PAYS AU COURS DES 10
DERNIERES ANNEES", CODE 2 A 5 EN QD1 – LES AUTRES ALLER EN QD4

QD2 Thinking about the last time you moved to a country other than where you are originally from,
what was the main reason for this?

QD2 Quelle était la raison principale de votre dernier déménagement de votre pays d'origine à un
autre pays ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(622-623)
You had found a job	1
You did not have a job and moved to look for one	2
You were transferred by your employer	3
You went to study, train, or to learn a new language	4
You were accompanying your partner or family	5
You went to be with family already living in the new country	6
Your relationship\ marital status changed (e.g. moving in together\ breaking up)	7
You moved to go back to a country you had lived in before	8
You moved for your retirement	9
Other reasons (SPONTANEOUS)	10
DK	11

	(622-623)
Vous aviez trouvé un emploi	1
Vous n'aviez pas de travail et vous avez déménagé pour en trouver un	2
Votre employeur vous avait muté	3
Vous étiez parti(e) pour étudier, suivre une formation ou apprendre une autre langue	4
Vous aviez accompagné votre partenaire ou votre famille	5
Vous aviez rejoint votre famille qui habitait déjà dans cet autre pays	6
Votre situation sentimentale, amoureuse\ statut marital avait changé (p.ex. cohabitation\ rupture)	7
Vous étiez retourné(e) dans un pays où vous aviez déjà habité par le passé	8
Vous avez déménagé pour votre pension\ retraite	9
Autres raisons (SPONTANE)	10
NSP	11

NEW

NEW

QD3 And how long was your stay?

QD3 Et quelle était la durée de votre séjour ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(624)
A few weeks	1
A few months but less than 1 year	2
Between 1 and less than 2 years	3
Between 2 and 5 years	4
More than 5 years	5
You are still living in a country other than where you are originally from	6
DK	7

	(624)
Quelques semaines	1
Quelques mois mais moins d'un an	2
Entre un an et moins de deux ans	3
Entre deux et cinq ans	4
Plus de cinq ans	5
Vous vivez toujours dans un pays différent de votre pays d'origine	6
NSP	7

NEW

NEW

ASK ALL

A TOUS

QD4 Do you intend to move at all in the next five years?

QD4 Avez-vous l'intention de déménager dans les cinq ans à venir ?

(INT.: ANYWHERE INCLUDING IN THE SAME CITY/TOWN/VILLAGE) (READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(ENQ. : Y INCLUS LES DEMENAGEMENTS DANS LA MEME VILLE\ VILLAGE) (LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(625)
Yes	1
No	2
DK	3

	(625)
Oui	1
Non	2
NSP	3

CCEB2002 Q59 TREND SLIGHTLY MODIFIED

CCEB2002 Q59 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK QD5 TO QD9 IF "YES", CODE 1 IN QD4 – OTHERS GO TO QD10

POSER QD5 A QD9 SI "OUI", CODE 1 EN QD4 – LES AUTRES ALLER EN QD10

QD5 And do you intend to...?

QD5 Et avez-vous l'intention de ... ?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(626-631)
Move within the same city\ town\ village	1,
Move to another city\ town\ village within the same region	2,
Move to another region within the same country	3,
Move to another country within the EU	4,
Move to another country outside the EU	5,
DK	6,

	(626-631)
Déménager dans la même ville\ village	1,
Déménager dans une autre ville\ village de la région	2,
Déménager dans une autre région dans le même pays	3,
Déménager dans un autre pays de l'UE	4,
Déménager dans un pays en dehors de l'UE	5,
NSP	6,

CCEB2002 Q60 TREND SLIGHTLY MODIFIED

CCEB2002 Q60 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK QD6 TO QD9 IF "INTEND TO MOVE TO ANOTHER COUNTRY", CODE 4 OR 5 IN QD5
 – OTHERS GO TO QD10

POSER QD6 A QD9 SI "A L'INTENTION DE DEMENAGER DANS UN AUTRE PAYS", CODE
 4 OU 5 EN QD5 – LES AUTRES ALLER EN QD10

QD6 And which country or countries would you intend to move to?

(DO NOT READ OUT – OPEN QUESTION – ENTER THE EXACT NAMES OF THE
 COUNTRIES MENTIONED – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE) (IF "DK", CODE '99')

100 2 (632,633-832)

NEW

QD7 And, how long do you expect to stay abroad?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(833)
For a few weeks	1
For a few months	2
For a few years	3
For more than a few years but not indefinitely	4
For the rest of my life	5
DK	6

NEW

QD6 Et dans quel(s) pays auriez-vous l'intention de déménager ?

(NE PAS LIRE – QUESTION OUVERTE – INDIQUER LE NOM EXACT DES PAYS CITES –
 PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES) (SI "NSP", CODER '99')

100 2 (632,633-832)

NEW

QD7 Et combien de temps pensez-vous rester à l'étranger ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(833)
Quelques semaines	1
Quelques mois	2
Quelques années	3
Pour plusieurs années, mais pas définitivement	4
Pour le reste de ma vie	5
NSP	6

NEW

--

--

QD8 Have you taken any of the following steps to prepare this move to another country?

QD8 Avez-vous entrepris une des démarches suivantes pour préparer votre déménagement dans un autre pays ?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(834-843)	
Learned a language	1,
Improved your skills or qualifications	2,
Sold property or cancelled your rental contract	3,
Obtained information about moving	4,
Applied for jobs	5,
Looked for a place to live	6,
Applied for a work permit	7,
No steps taken yet	8,
Something else (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

(834-843)	
Apprendre une langue	1,
Passer des diplômes\ suivre une formation professionnelle	2,
Vendre des biens immobiliers ou résilier un bail	3,
Obtenir des informations concernant votre déménagement	4,
Postuler pour un emploi	5,
Chercher un logement	6,
Demander un permis de travail	7,
Aucune démarche pour le moment	8,
Autres préparations (SPONTANE)	9,
NSP	10,

NEW

NEW

--

--

QD9 Do you have any friends or relatives in the country or countries you would like to move to who could help you or provide you with information?

QD9 Avez-vous des amis ou des proches qui vivent dans le(s) pays où vous voulez déménager et qui pourraient vous aider ou vous renseigner sur ce(s) pays ?

--

--

(844)	
Yes	1
No	2
DK	3

(844)	
Oui	1
Non	2
NSP	3

NEW

NEW

ASK ALL

A TOUS

QD10 Regardless of whether you might move to another country or not, which of the following might encourage you to move to another country?

QD10 Peu importe que vous envisagiez de déménager vers un autre pays ou pas. Quels sont, parmi les suivants, les éléments qui pourraient vous inciter à déménager vers un autre pays ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

(845-860)

(845-860)

To count on a better support from family or friends (for example help with children or the elderly care) (M)	1,
To be closer to family or friends	2,
To have a higher household income	3,
To have better housing conditions	4,
Better local environment and amenities	5,
Better health care facilities	6,
Better working conditions	7,
To have access to a better school system	8,
Shorter commuting time	9,
To have access to better public transport	10,
To meet new people and make new friends	11,
To discover a new environment or learn a new language	12,
Better weather	13,
None (SPONTANEOUS)	14,
Other (SPONTANEOUS)	15,
DK	16,

Pouvoir compter sur un meilleur soutien de la famille ou des amis (par exemple, aide pour les enfants ou les personnes âgées de votre famille)	1,
Etre plus proche de la famille ou des amis	2,
Les revenus du foyer plus élevés	3,
Avoir de meilleures conditions de logement	4,
Un meilleur cadre de vie et de meilleurs équipements locaux	5,
De meilleures structures de santé	6,
De meilleures conditions de travail	7,
Avoir accès à un meilleur système scolaire	8,
Raccourcir la durée du transport vers le lieu de travail	9,
Avoir accès à un meilleur réseau de transports publics	10,
Rencontrer de nouvelles personnes et se faire de nouveaux amis	11,
Découvrir un nouvel environnement ou apprendre une nouvelle langue	12,
Un meilleur climat	13,
Aucun (SPONTANE)	14,
Autre (SPONTANE)	15,
NSP	16,

EB64.1 QA19 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

EB64.1 QA19 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

QD11 And which of the following might discourage you from doing so? (M)

QD11 Et quelles seraient pour vous les principales raisons qui vous empêcheraient de le faire ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

	(861-874)
Loss of support from family or friends (for example help with children or elderly care) (M)	1,
Loss of direct contact with family or friends (M)	2,
To lose your job or the one of your partner	3,
Having a lower household income (M)	4,
Having worse housing conditions (M)	5,
Worse local environment and amenities	6,
Worse health care facilities	7,
Worse working conditions	8,
Different school system	9,
Longer commuting time or worse public transport	10,
Having to learn a new language	11,
None (SPONTANEOUS)	12,
Other (SPONTANEOUS)	13,
DK	14,

	(861-874)
Manquer du soutien de la famille ou des amis (par exemple, aide pour les enfants ou les personnes âgées de votre famille)	1,
Manquer du contact direct avec la famille ou les amis	2,
Perdre votre emploi ou celui de votre partenaire	3,
Avoir un niveau de revenus du ménage plus faible	4,
Avoir des conditions de logement plus mauvaises	5,
Un cadre de vie ou des équipements collectifs plus mauvais	6,
Des structures de santé plus mauvaises	7,
Des conditions de travail plus mauvaises	8,
Un système scolaire différent	9,
Allongement de la durée du transport vers le lieu de travail ou transports publics plus mauvais	10,
Devoir apprendre une nouvelle langue	11,
Aucun (SPONTANE)	12,
Autre (SPONTANE)	13,
NSP	14,

EB64.1 QA20 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

EB64.1 QA20 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

QD12 If you wanted to move to another European Union country, what do you think would be the most important difficulties you would have to face? (M)

QD12 Dans le cas où vous voudriez déménager vers un autre pays de l'Union européenne, à votre avis, quels seraient les plus grandes difficultés auxquelles vous auriez à faire face ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

	(875-887)
Lack of language skills	1,
Finding a job	2,
Access to child care, school, university	3,
Having your educational and professional qualifications recognised	4,
Finding a job for your partner	5,
Transferring your pension rights	6,
Accessing health care or other social benefits	7,
Finding a suitable housing	8,
Obtaining a residency\ work permit	9,
Adapting to a different culture	10,
None (SPONTANEOUS)	11,
Other (SPONTANEOUS)	12,
DK	13,

	(875-887)
Le manque de connaissances linguistiques	1,
Trouver un emploi	2,
L'accès aux crèches, aux écoles et aux universités	3,
La reconnaissance de vos qualifications et compétences professionnelles	4,
Trouver un travail pour votre partenaire	5,
Transférer vos droits à la retraite	6,
L'accès aux soins de santé ou à la protection sociale	7,
Trouver un logement convenable	8,
Obtenir un permis de séjour\ de travail	9,
Vous adapter à une culture différente	10,
Aucun (SPONTANE)	11,
Autre (SPONTANE)	12,
NSP	13,

EB64.1 QA21 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

EB64.1 QA21 TREND SLIGHTLY MODIFIED IN EN

DEMOGRAPHICS

D1 In political matters people talk of "the left" and "the right". How would you place your views on this scale?

(SHOW CARD) – (INT.: DO NOT PROMPT – IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

(908-909)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Left									Right
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refusal (SPONTANEOUS) 11

DK 12

EB66.3 D1

NO QUESTIONS D2 TO D6

D7 Could you give me the letter which corresponds best to your own current situation?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(910-911)

Married	1
Remarried	2
Unmarried, currently living with partner	3
Unmarried, having never lived with a partner	4
Unmarried, having previously lived with a partner, but now on my own	5
Divorced	6
Separated	7
Widowed	8
Other (SPONTANEOUS)	9
Refusal (SPONTANEOUS)	10

EB66.3 D7

D8 How old were you when you stopped full-time education?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00')

(912-913)

--	--

EB66.3 D8

DEMOGRAPHIQUES

D1 A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?

(MONTRER CARTE) – (ENQ. : NE RIEN SUGGERER. SI LA PERSONNE HESITE, INSISTER)

(908-909)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gau									Droit
che									e
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus (SPONTANE) 11

NSP 12

EB66.3 D1

PAS DE QUESTIONS D2 A D6

D7 Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

(910-911)

Marié(e)	1
Remarié(e)	2
Célibataire vivant actuellement en couple	3
Célibataire n'ayant jamais vécu en couple	4
Célibataire ayant déjà vécu en couple dans le passé mais actuellement seul(e)	5
Divorcé(e)	6
Séparé(e)	7
Veuf/Veuve	8
Autre (SPONTANE)	9
Refus (SPONTANE)	10

EB66.3 D7

D8 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDIE ENCORE", CODER '00')

(912-913)

--	--

EB66.3 D8

NO QUESTION D9

PAS DE QUESTION D9

D10 Gender.

D10 Sexe du répondant.

Male	1
Female	2

Homme	1
Femme	2

EB66.3 D10

EB66.3 D10

D11 How old are you?

D11 Quel est votre âge ?

(915-916)

--	--

(915-916)

--	--

EB66.3 D11

EB66.3 D11

NO QUESTION D12 TO D14

PAS DE QUESTIONS D12 A D14

ASK D15b IF "NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY", CODES 1 to 4 in D15a

POSER D15b SI "PAS D'ACTIVITE ACTUELLE", CODES 1 à 4 en D15a

D15a What is your current occupation?

D15a Quelle est votre profession actuelle ?

D15b Did you do any paid work in the past? What was your last occupation?

D15b Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	(917-918) D15a CURRENT OCCUPATION	(919-920) D15b LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
NEVER DID ANY PAID WORK		19

	(917-918) D15a PROFESSION ACTUELLE	(919-920) D15b PROFESSION PRECEDETE
INACTIFS		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiants	2	
Au chômage \ temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS		
Agriculteur exploitant	5	5
Pêcheur	6	6
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	7
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	8
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	9
SALARIES		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	10
Cadre supérieur \ dirigeant (PDG\DG, Directeur, etc.)	11	11
Cadre moyen	12	12
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	13
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	14
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	15
Contremaître, agent de maîtrise	16	16
Ouvrier qualifié	17	17
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	18
N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE		19

EB66.3 D15a D15b

EB66.3 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

PAS DE QUESTIONS D16 A D24

D25 Would you say you live in a...?

D25 Diriez-vous que vous vivez ... ?

(READ OUT)

(LIRE)

	(921)
Rural area or village	1
Small or middle sized town	2
Large town	3
DK	4

	(921)
Dans une commune rurale	1
Dans une ville petite ou moyenne	2
Dans une grande ville	3
NSP	4

EB66.3 D25

EB66.3 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

PAS DE QUESTIONS D26 A D39

D40a Could you tell me how many people aged 15 years or more live in your household, yourself included?

D40a Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(ENQ. : LIRE – NOTER EN CLAIR)

(922-923)

(922-923)

EB66.3 D40a

EB66.3 D40a

D40b Could you tell me how many children less than 10 years old live in your household?

D40b Pouvez-vous me dire combien d'enfants de moins de 10 ans vivent dans votre foyer ?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(ENQ. : LIRE – NOTER EN CLAIR)

(924-925)

(924-925)

EB66.3 D40b

EB66.3 D40b

D40c Could you tell me how many children aged 10 to 14 years old live in your household?

D40c Pouvez-vous me dire combien d'enfants de 10 à 14 ans vivent dans votre foyer ?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(ENQ. : LIRE – NOTER EN CLAIR)

(926-927)

(926-927)

EB66.3 D40c

EB66.3 D40c

D41 You personally, were you born...?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(928)
In (OUR COUNTRY)	1
In another Member Country of the European Union	2
In Europe, but not in a Member Country of the European Union	3
In Asia, in Africa or in Latin America	4
In Northern America, in Japan or in Oceania	5
Refusal (SPONTANEOUS)	6

EB66.3 D41

D41 Vous-même, êtes-vous né(e) ?

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(928)
En (NOTRE PAYS)	1
Dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
En Europe, mais pas dans un Etat membre de l'Union européenne	3
En Asie, en Afrique ou en Amérique latine	4
En Amérique du Nord, au Japon ou en Océanie	5
Refus (SPONTANE)	6

EB66.3 D41

D42 Which of these proposals corresponds to your situation?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(929)
Your mother and your father were born in (OUR COUNTRY)	1
One of your parents was born in (OUR COUNTRY) and the other was born in another Member State of the European Union	2
Your mother and your father were born in another Member State of the European Union	3
One of your parents was born in (OUR COUNTRY) and the other was born outside of the European Union	4
Your mother and your father were born outside the European Union	5
DK\Refusal (SPONTANEOUS)	6

EB66.3 D42

D42 Laquelle de ces propositions correspond à votre situation ?

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

	(929)
Votre mère et votre père sont nés en (NOTRE PAYS)	1
L'un de vos parents est né en (NOTRE PAYS) et l'autre est né dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
Votre mère et votre père sont nés dans un autre Etat membre de l'Union européenne	3
Un de vos parents est né en (NOTRE PAYS) et l'autre est né en dehors de l'Union européenne	4
Votre père et votre mère sont nés en dehors de l'Union européenne	5
NSP \ Refus (SPONTANE)	6

EB66.3 D42

D43a Do you own a fixed telephone in your household?

D43b Do you own a personal mobile telephone?

	(930)	(931)
	D43a	D43b
	Fixed	Mobile
Yes	1	1
No	2	2

EB66.3 D43a D43b

D43a Possédez-vous un téléphone fixe dans votre foyer ?

D43b Possédez-vous un téléphone mobile\ GSM\ portable personnel ?

	(930)	(931)
	D43a	D43b
	Fixe	Mobile
Oui	1	1
Non	2	2

EB66.3 D43a D43b

NO QUESTIONS D44 TO D45

PAS DE QUESTIONS D44 A D45

D46 Which of the following goods do you have?

D46 Parmi les biens suivants, lesquels possédez-vous ?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

	(932-941)
Television	1,
DVD player	2,
Music CD player	3,
Computer	4,
An Internet connection at home	5,
A car	6,
An apartment \ a house which you have finished paying for	7,
An apartment \ a house which you are paying for	8,
None (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

	(932-941)
Une télévision	1,
Un lecteur DVD	2,
Un lecteur CD audio	3,
Un ordinateur	4,
Une connexion Internet à la maison	5,
Une voiture	6,
Un appartement \ Une maison que vous avez fini de payer	7,
Un appartement \ Une maison que vous êtes en train de payer	8,
Aucun (SPONTANE)	9,
NSP	10,

EB66.3 D46

EB66.3 D46

INTERVIEW PROTOCOLE

P1 DATE OF INTERVIEW
 (962-963) (964-965)
 DAY MONTH

EB66.3 P1

P2 TIME OF THE BEGINNING OF THE INTERVIEW

(INT.:USE 24 HOUR CLOCK)
 (966-967) (968-969)
 HOUR MINUTES

EB66.3 P2

P3 NUMBER OF MINUTES THE INTERVIEW LASTED
 (970-972)
 MINUTES

EB66.3 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

	(973)
Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB66.3 P4

P5 Respondent cooperation

	(974)
Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB66.3 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)
 (975-976)

EB66.3 P6

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P1 DATE DE L'INTERVIEW
 (962-963) (964-965)
 JOUR MOIS

EB66.3 P1

P2 HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW

(ENQ. : DE 0 A 23 HEURE)
 (966-967) (968-969)
 HEURE MINUTES

EB66.3 P2

P3 DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES
 (970-972)
 MINUTES

EB66.3 P3

P4 Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus.

	(973)
Deux (l'enquêteur et le répondant)	1
Trois	2
Quatre	3
Cinq et plus	4

EB66.3 P4

P5 Coopération du répondant

	(974)
Excellente	1
Bonne	2
Moyenne	3
Médiocre	4

EB66.3 P5

P6 Catégorie d'habitat

(CODES LOCAUX)
 (975-976)

EB66.3 P6

P7 Region

(LOCAL CODES)
(977-978)

EB66.3 P7

P7 Région

(CODES LOCAUX)
(977-978)

EB66.3 P7

P8 Postal code
(979-986)

EB66.3 P8

P8 Code postal
(979-986)

EB66.3 P8

P9 Sample point number
(987-994)

EB66.3 P9

P9 N° point de chute
(987-994)

EB66.3 P9

P10 Interviewer number
(995-1002)

EB66.3 P10

P10 N° enquêteur
(995-1002)

EB66.3 P10

P11 Weighting factor
(1003-1010)

EB66.3 P11

ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV and MT

P11 Facteur de pondération
(1003-1010)

EB66.3 P11

POSER UNIQUEMENT en LU, BE, ES, FI, EE, LV et MT

P13 Language of interview (1011)

Language 1	1
Language 2	2
Language 3	3

EB66.3 P13

P13 Langue de l'interview (1011)

Langue 1	1
Langue 2	2
Langue 3	3

EB66.3 P13

EUROBAROMETER 67.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Between the 14th of February and the 18th of March 2007, TNS Opinion & Social, a consortium created between Taylor Nelson Sofres and EOS Gallup Europe, carried out wave 67.1 of the EUROBAROMETER, on request of the EUROPEAN COMMISSION, Directorate General Communication, "Public Opinion and Media Monitoring".

The EUROBAROMETER 67.1 covers the population of the respective nationalities of the European Union Member States, resident in each of the Member States and aged 15 years and over. The EUROBAROMETER 67.1 has also been conducted in the candidate country (Croatia). In this country, the survey covers the national population of citizens and the population of citizens of all the European Union Member States that are residents in this country and have a sufficient command of the national language to answer the questionnaire. The basic sample design applied in all states is a multi-stage, random (probability) one. In each country, a number of sampling points was drawn with probability proportional to population size (for a total coverage of the country) and to population density.

In order to do so, the sampling points were drawn systematically from each of the "administrative regional units", after stratification by individual unit and type of area. They thus represent the whole territory of the countries surveyed according to the EUROSTAT NUTS II (or equivalent) and according to the distribution of the resident population of the respective nationalities in terms of metropolitan, urban and rural areas. In each of the selected sampling points, a starting address was drawn, at random. Further addresses (every Nth address) were selected by standard "random route" procedures, from the initial address. In each household, the respondent was drawn, at random (following the "closest birthday rule"). All interviews were conducted face-to-face in people's homes and in the appropriate national language. As far as the data capture is concerned, CAPI (*Computer Assisted Personal Interview*) was used in those countries where this technique was available.

ABBREVIATIONS	COUNTRIES	INSTITUTES	N° INTERVIEWS	FIELDWORKDATES		POPULATION1 5+
BE	Belgium	TNS Dimarso	1.040	16/02/2007	15/03/2007	8.650.994
BG	Bulgaria	TNS BBSS	1.009	16/02/2007	1/03/2007	6.671.699
CZ	Czech Rep.	TNS Aisa	1.060	17/02/2007	11/03/2007	8.571.710
DK	Denmark	TNS Gallup DK	1.008	14/02/2007	18/03/2007	4.411.580
DE	Germany	TNS Infratest	1.534	14/02/2007	8/03/2007	64.361.608
EE	Estonia	Emor	1.001	14/02/2007	12/03/2007	887.094
EL	Greece	TNS ICAP	1.000	14/02/2007	10/03/2007	8.693.566
ES	Spain	TNS Demoscopia	1.006	14/02/2007	15/03/2007	37.024.972
FR	France	TNS Sofres	1.031	14/02/2007	13/03/2007	44.010.619
IE	Ireland	TNS MRBI	1.000	16/02/2007	17/03/2007	3.089.775
IT	Italy	TNS Abacus	1.000	14/02/2007	13/03/2007	48.892.559
CY	Rep. of Cyprus	Synovate	500	15/02/2007	12/03/2007	596.752
LV	Latvia	TNS Latvia	1.006	16/02/2007	11/03/2007	1.418.596
LT	Lithuania	TNS Gallup Lithuania	1.029	15/02/2007	12/03/2007	2.803.661
LU	Luxembourg	TNS ILReS	500	14/02/2007	12/03/2007	374.097
HU	Hungary	TNS Hungary	1.000	19/02/2007	14/03/2007	8.503.379
MT	Malta	MISCO	500	14/02/2007	13/03/2007	321.114
NL	Netherlands	TNS NIPO	1.000	21/02/2007	15/03/2007	13.030.000
AT	Austria	Österreichisches Gallup-Institut	1.011	14/02/2007	11/03/2007	6.848.736
PL	Poland	TNS OBOP	1.000	17/02/2007	12/03/2007	31.967.880
PT	Portugal	TNS EUROTESTE	1.013	14/02/2007	15/03/2007	8.080.915
RO	Romania	TNS CSOP	1.028	19/02/2007	11/03/2007	18.173.179
SI	Slovenia	RM PLUS	1.015	15/02/2007	13/03/2007	1.720.137
SK	Slovakia	TNS AISA SK	1.094	18/02/2007	7/03/2007	4.316.438
FI	Finland	TNS Gallup Oy	1.040	14/02/2007	13/03/2007	4.348.676
SE	Sweden	TNS GALLUP	1.011	16/02/2007	15/03/2007	7.486.976
UK	United Kingdom	TNS UK	1.030	14/02/2007	11/03/2007	47.685.578
HR	Croatia	Puls	1000	14/02/2007	8/03/2007	3.722.800
TOTAL			27.466	14/02/2007	18/03/2007	396.665.090

For each country a comparison between the sample and the universe was carried out. The Universe description was derived from Eurostat population data or from national statistics offices. For all countries surveyed, a national weighting procedure, using marginal and intercellular weighting, was carried out based on this Universe description. In all countries, gender, age, region and size of locality were introduced in the iteration procedure. For international weighting (i.e. EU averages), TNS Opinion & Social applies the official population figures as provided by EUROSTAT or national statistic offices. The total population figures for input in this post-weighting procedure are listed above.

Readers are reminded that survey results are estimations, the accuracy of which, everything being equal, rests upon the sample size and upon the observed percentage. With samples of about 1,000 interviews, the real percentages vary within the following confidence limits:

Observed percentages	10% or 90%	20% or 80%	30% or 70%	40% or 60%	50%
Confidence limits	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

EUROBAROMETRE 67.1 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Entre le 14 février et le 18 mars 2007, TNS Opinion & Social, un consortium créé entre Taylor Nelson Sofres et EOS Gallup Europe, a réalisé la vague 67.1 de l'EUROBAROMETRE à la demande de la COMMISSION EUROPEENNE, Direction Générale de la Communication, unité « Analyse de l'opinion publique et des médias ».

L'EUROBAROMETRE 67.1 couvre la population de 15 ans et plus - ayant la nationalité d'un des Pays membres de l'Union européenne - et résidant dans un des pays Membres de l'Union européenne. L'EUROBAROMETRE 67.1 a été conduit également dans le pays candidat (la Croatie). Dans ce pays, l'étude a couvert la population nationale et les citoyens de tous les Etats membres résidant dans ce pays et ayant une maîtrise de la langue nationale pour répondre au questionnaire. Le principe d'échantillonnage appliqué dans tous les Etats participant à cette étude est une sélection aléatoire (probabiliste) à phases multiples. Dans chaque pays, divers points de chute ont été tirés avec une probabilité proportionnelle à la taille de la population (afin de couvrir la totalité du pays) et à la densité de la population.

A cette fin, ces points de chute ont été tirés systématiquement dans chacune des "unités régionales administratives", après avoir été stratifiés par unité individuelle et par type de région. Ils représentent ainsi l'ensemble du territoire des pays participant à l'étude, selon les EUROSTAT-NUTS II (ou équivalent) et selon la distribution de la population habitant dans le pays en termes de zones métropolitaines, urbaines et rurales. Dans chacun des points de chute sélectionnés, une adresse de départ a été tirée de manière aléatoire. D'autres adresses (chaque Nième adresse) ont ensuite été sélectionnées par une procédure de "random route" à partir de l'adresse initiale. Dans chaque ménage, le répondant a été tiré aléatoirement (suivant la règle du "plus proche anniversaire"). Toutes les interviews ont été réalisées en face à face chez les répondants et dans la langue nationale appropriée. En ce qui concerne la technique de collecte de données, le système CAPI (*Computer Assisted Personal Interview*) a été utilisé dans tous les pays où cela était possible.

ABREVIATIONS	PAYS	INSTITUTS	N° ENQUETES	DATESTERRAIN		POPULATION 15+
BE	Belgique	TNS Dimarso	1.040	16/02/2007	15/03/2007	8.650.994
BG	Bulgarie	TNS BBSS	1.009	16/02/2007	1/03/2007	6.671.699
CZ	Rép. Tchèque	TNS Aisa	1.060	17/02/2007	11/03/2007	8.571.710
DK	Danemark	TNS Gallup DK	1.008	14/02/2007	18/03/2007	4.411.580
DE	Allemagne	TNS Infratest	1.534	14/02/2007	8/03/2007	64.361.608
EE	Estonie	Emor	1.001	14/02/2007	12/03/2007	887.094
EL	Grèce	TNS ICAP	1.000	14/02/2007	10/03/2007	8.693.566
ES	Espagne	TNS Demoscopia	1.006	14/02/2007	15/03/2007	37.024.972
FR	France	TNS Sofres	1.031	14/02/2007	13/03/2007	44.010.619
IE	Irlande	TNS MRBI	1.000	16/02/2007	17/03/2007	3.089.775
IT	Italie	TNS Abacus	1.000	14/02/2007	13/03/2007	48.892.559
CY	Rép. de Chypre	Synovate	500	15/02/2007	12/03/2007	596.752
LV	Lettonie	TNS Latvia	1.006	16/02/2007	11/03/2007	1.418.596
LT	Lituanie	TNS Gallup Lithuania	1.029	15/02/2007	12/03/2007	2.803.661
LU	Luxembourg	TNS ILReS	500	14/02/2007	12/03/2007	374.097
HU	Hongrie	TNS Hungary	1.000	19/02/2007	14/03/2007	8.503.379
MT	Malte	MISCO	500	14/02/2007	13/03/2007	321.114
NL	Pays-Bas	TNS NIPO	1.000	21/02/2007	15/03/2007	13.030.000
AT	Autriche	Österreichisches Gallup-Institut	1.011	14/02/2007	11/03/2007	6.848.736
PL	Pologne	TNS OBOP	1.000	17/02/2007	12/03/2007	31.967.880
PT	Portugal	TNS EUROTESTE	1.013	14/02/2007	15/03/2007	8.080.915
RO	Roumanie	TNS CSOP	1.028	19/02/2007	11/03/2007	18.173.179
SI	Slovénie	RM PLUS	1.015	15/02/2007	13/03/2007	1.720.137
SK	Slovaquie	TNS AISA SK	1.094	18/02/2007	7/03/2007	4.316.438
FI	Finlande	TNS Gallup Oy	1.040	14/02/2007	13/03/2007	4.348.676
SE	Suède	TNS GALLUP	1.011	16/02/2007	15/03/2007	7.486.976
UK	Royaume-Uni	TNS UK	1.030	14/02/2007	11/03/2007	47.685.578
HR	Croatie	Puls	1000	14/02/2007	8/03/2007	3.722.800
TOTAL			27.466	14/02/2007	18/03/2007	396.665.090

Dans chaque pays, l'échantillon a été comparé à l'univers. La description de l'univers se base sur les données de population EUROSTAT ou provenant des Instituts nationaux de Statistique. Pour tous les pays couverts par l'étude, une procédure de pondération nationale a été réalisée (utilisant des pondérations marginales et croisées), sur base de cette description de l'univers. Dans tous les pays le sexe, l'âge, les régions et la taille de l'agglomération ont été introduits dans la procédure d'itération. Pour la pondération internationale (i.e. les moyennes UE), TNS Opinion & Social recourt aux chiffres officiels de population, publiés par EUROSTAT ou les instituts nationaux de Statistique. Les chiffres complets de la population, introduits dans cette procédure de post-pondération, sont indiqués ci-dessus.

Il importe de rappeler aux lecteurs que les résultats d'un sondage sont des estimations dont l'exactitude, toutes choses égales par ailleurs, dépend de la taille de l'échantillon et du pourcentage observé. Pour des échantillons d'environ 1.000 interviews, le pourcentage réel oscille dans les intervalles de confiance suivants :

Pourcentages observés	10% ou 90%	20% ou 80%	30% ou 70%	40% ou 60%	50%
Limites de confiance	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg